

## **Area 42 - Minutas de la Asamblea Primavera Previa a la Conferencia**

**Viernes, 26 de marzo de 2021 – Domingo 28 de marzo de 2021. Celebrado a través de ZOOM**

---

**viernes, 26 de marzo de 2021 06:00 p.m.**

**Reunión convocada por Lisa I., Coordinadora de Area 42, con la Oración de la Serenidad**

**Lisa I.- Coordinadora de Area 42**

¡Bienvenidos a todos! ¡Estamos muy contentos de estar juntos el fin de semana! Si conoces a personas que están en Servicio General y no están aquí, por favor comuníquese con ellos para que tengan la opción de participar. Con todas las cosas COVID19, somos conscientes de los muchos desafíos a los que nos enfrentamos, incluyendo la participación y la comunicación. Además, esta asamblea está abierta a cualquier persona que sea miembro de Alcohólicos Anónimos, y no tienen que servir como RSG para sentarse en la asamblea. Os animo a invitar a los miembros interesados y curiosos para que tal vez tengan una nueva experiencia en AA. Mi experiencia en asistir a asambleas de área y asambleas de la región del Pacífico fue que no sólo crecía mi conocimiento y amor por el programa de AA, sino también el círculo de amigos que comparten una misión de servicio, amor y gratitud. Estamos MUY CONTENTOS de que estés aquí con nosotros. ¡Bienvenido!

Para cualquiera de ustedes que son nuevos o algo nuevo, usted va a escuchar lanzados un montón de acrónimos y siglas, y tal vez se siente como si no supiera lo que está pasando. Todos empezamos ahí. Todos no sabíamos lo que estaba pasando. ¡Y si estás aquí estás justo donde se supone que debes estar! En los días previos al zoom, le diríamos que se incline y le pregunte a su vecino, pero eso es un poco más difícil esta vez. Si tiene preguntas, tenemos una dirección de correo electrónico para la cesta de preguntas (ask-it-basket) que tendrá lugar el domingo. Si necesita ayuda antes de eso, comuníquese con alguien que conozca, o si alguno de nuestros coorganizadores está de acuerdo con tomar sus preguntas en "chat" eso sería genial. Esta es también la razón por la que tenemos una orientación para RSGs. Haré todo lo posible para recordarles lo que es todo, y sé que es como beber de una manguera contra incendios. ¡Así que sólo hacer su mejor y lo mejor es lo suficientemente bueno!

Esta noche, vamos a escuchar informes de los MCDs y los Comités Permanentes. Después de pasar por todos los informes, saldremos a dos habitaciones. La primera sala será para todos los RSGs. Mike M y Rhonda son sus guías turísticos para la orientación de RSGs. Ya sea que seas nuevo o viejo para el Servicio General siempre hay más que aprender, y espero que todos sean capaces de quedarte para eso.

La otra sala será para los oficiales de área, funcionarios de NAGSC y SAGSC, MCDs y Comités Permanentes, lo que cariñosamente llamamos la reunión de la "Sala Azul".

Mañana tenemos mucho que hacer con los puntos de la Agenda, los informes de los comités ad hoc y dos primeras lecturas de propuestas de directrices. Al final de nuestro día de mañana llegaremos a escuchar al Custodio de la Región Pacífico compartir su experiencia, fuerza y esperanza. El domingo comenzaremos nuestro día con entrar en salas separadas, y terminar la asamblea con los informes del Comité de Conferencias de Área.

Sé que todo el mundo probablemente está muy emocionado de compartir con el área lo que está pasando en su arena, pero por favor limite sus informes a 2-3 minutos de duración. Tenemos muchos informes que superar, así que, si supera su límite de tiempo, podemos recordarle suavemente que termine para que podamos mantenernos a tiempo. ¡Su tiempo es valioso, y le agradecemos de antemano por permanecer dentro de su tiempo asignado!

Ahora para los informes de los Comités distritales.

## **AREA 42 - INFORMES DE LOS MIEMBROS DE LOS COMITES DE DISTRITOS & COMITES PERMANENTES**

### **COMITÉ DE SERVICIOS GENERALES DEL ÁREA NORTE (NAGSC)**

### **COMITÉ DE SERVICIOS GENERALES DEL ÁREA SUR (SAGSC)**

#### **MCD 01 - Marty B.**

Hola, mi nombre es Marty, y soy alcohólico y tengo el honor y el privilegio de servir como MCD para el Distrito 1.

El Distrito 1 es básicamente Henderson, Boulder City, Searchlight, y puntos al sur. Tenemos varios RSGs nuevos, y estoy encantado con el entusiasmo en nuestro distrito. El Distrito 1 tiene un compromiso para la "Hot Line" el primer lunes del mes. Animo a todos los distritos a hacer lo mismo.

Celebramos nuestra reunión mensual el 14 de febrero a través de Zoom. Tuvimos 20 asistentes. Tenemos reuniones en persona en Boulder City, Searchlight y el 51 Club, así como GVG en Henderson. Esperamos planificar algunos talleres a medida que se empiecen a levantar las restricciones.

Gracias Distrito 1 y Área 42 por permitirme seguir creciendo en el programa a través del servicio.

#### **MCD 2 - Nick K. (Dado por Jeffrey C. el sábado)**

El Distrito 2 todavía tiene los mismos desafíos que a finales del año pasado. Dado que la mayoría de las reuniones se siguen celebrando a través del zoom o de una varianza de una reunión híbrida, ha habido problemas técnicos con algunos miembros. Una de las mayores quejas que he escuchado es la sensación de desconexión sobre zoom. Sin tener la experiencia de reunión de antes y después, aunque algunas reuniones han tratado de incorporarla al

formato de su reunión de zoom. Otra de las principales quejas es la reunión de "bombarderos". Uno de nuestros RSGs ha imaginado una manera ingeniosa de prevenir eso. Como distrito hemos comenzado conversaciones para llevar nuestras reuniones de distrito de vuelta a reuniones presenciales, pero aún no hemos concluido sobre eso.

Con todas las tensiones que hemos tenido como Distrito durante este tiempo, siempre es genial escuchar acerca de nuestros miembros que van más allá para incluir al recién llegado. Desde hacer una en una reunión de zoom para ayudar al recién llegado a entender el zoom, hasta los miembros que hacen entregas de Libros Grandes y reciben monedas a los miembros con aniversarios. Ha sido un placer ver a nuestro Distrito unirse para superar los desafíos que hemos enfrentado en su conjunto.

Gracias por dejarme servir.

### **MCD 3 - Andre C. (Dado el sábado)**

Hola, soy Andre C. alcohólico. Hemos estado tratando de encontrar a los grupos que todavía están activos en el Distrito 3. Nuestro Distrito también hizo contribuciones a la Oficina Central de Las Vegas y a la Oficina de Servicios Generales en Nueva York. Como todos los demás han compartido, seguimos moviéndonos en reuniones individuales e híbridas. También tenemos problemas con los bombarderos de Zoom, pero estamos trabajando en ello. Me gustó lo que todos los demás han compartido al respecto. Y eso es todo.

### **MCD 4 - Amber S. (Dado el sábado)**

Mi nombre es Amber, y soy alcohólica y miembro del Comité de Distrito del Distrito 4 o MCD. Una breve visión general sobre cómo llegué aquí...Fui a mi primer PRAASA en 2018 e hice un plan de 5 años para con suerte convertirme en UN representante de servicios generales (RSG). Ese plan de 5 años se convirtió en un plan de 5 meses, ya que fui elegido por mi Grupo Base para ser su RSG unos 5 meses más tarde. Era el RSG para el Panel 69. Yo también fui el Secretario del Distrito 4. Cuando el Distrito 4 tuvo sus elecciones, me animaron a presentarme como MCD, y bueno, el resto es ahora historia. Estoy muy afortunada de servir en esta capacidad y en un momento tan crucial y desafiante.

El Distrito 4 celebró sus elecciones a finales de 2020 y nuestros nuevos miembros elegidos son los siguientes. Michelle M. fue elegida MCD Suplente, Dan M. fue votado como Tesorero, Karen S. fue votada como Secretaria. Nuestro Enlace NNIG se desquitó de su cargo, pero su última reunión fue en nuestra reunión de negocios de marzo, así que esperamos ocupar ese puesto lo antes posible.

Tenemos una participación muy prometedora, incluyendo 5 Representantes de Servicios Generales sirviendo por primera vez y 4 RSG's que han sido RSG's en el pasado. Nuestras reuniones todavía se llevan a cabo en Zoom por ahora y estamos muy emocionados de verlos volver en persona, pero a su debido tiempo.

En estos primeros meses hemos estado realmente tratando de fomentar la participación con los grupos en el Distrito 4. Nuestro increíble MCD Suplente, Michelle, se le ocurrió la idea de un boletín informativo para alentar a nuestros grupos a involucrarse. Estamos planeando llegar a

cada grupo y enfatizar el por qué, cómo y cuándo para la participación y extender toda la ayuda que podamos para ayudarlos a tener éxito. Creamos un Google Drive con toda la información para los nuevos RSG's que se incluyen en el Kit de RSG de OSG y la información de Area y NAGSC también. Google Drive también contiene nuestras minutas y archivos.

Una vez completado todo el negocio de la Conferencia de Servicios Generales, pasaremos a poner nuestros estatutos al día y tratar de organizar nuestro Distrito un poco más. Esperamos que esto facilite más puestos de servicio y se convierta en una herramienta útil para quienes participan en el Distrito 4.

Nosotros, como Distrito, estamos muy ansiosos por difundir el entusiasmo de estar en el Servicio General.

### **MCD 5B - Ashley L.**

Buenas tardes, mi nombre es Ashley y soy alcohólica. Soy tu MCD para el Distrito 5b. Este mi tercer mes sirviendo como MCD, así que todavía estoy aprendiendo todo. Estoy súper agradecida por nuestros miembros del Distrito 5b y miembros anteriores que ayudaron a que esta transición funcionara sin problemas. Desde reunirse en el banco para cambiar todo, hasta mi MCD Suplente, Dan, tomando el mando en medio de nuestra reunión de distrito cuando la tormenta de viento quito el poder eléctrico... Ha sido un privilegio ver a cada miembro dar un paso adelante y ayudar cuando sea necesario y asumir sus compromisos con orgullo. Distrito 5b está teniendo nuestro primer taller del año el 10 de abril de 2-4 PM en zoom, nuestro tema será "¿Estás incluso servicio?", y nos encantaría que te unieras a nosotros!! Pude asistir a las mesas redondas del MCD en PRAASA, donde había más de 158 MCDs de todo el país, discutimos diferentes maneras de alentar a los miembros a estar interesados en el servicio general, mantener a la gente volviendo al zoom y cómo llegar a grupos oscuros. Estoy muy emocionada de seguir aprendiendo y creciendo con nuestro distrito y área y gracias por permitirme ser de servicio.

### **MCD 6 - Pat S.**

Mi nombre es Pat. Soy alcohólico y me siento honrado de servir como el nuevo MCD para el Distrito 6.

Me complace informar que todos los puestos de servicio se llenaron rápidamente para el nuevo panel, aunque nuestro nuevo coordinador de IP/CCP tuvo que dimitir debido a problemas de salud y familia. Podemos considerar separar esa posición en dos: IP y CCP.

Estamos deseando tener a nuestra delegada, Julie, nos visite al nuestro picnic anual de verano el 13 de junio. Desafortunadamente, estaremos comiendo perritos calientes virtuales, ya que vamos a celebrar este evento via Zoom.

Estamos en el proceso de invitar a cada uno de los coordinadores de NAGSC a hablar en nuestras reuniones para que podamos aprender sobre esos puestos.

Una misión vital es involucrar a más grupos de AA como un todo al tener RSGs activos.

El Distrito 6 se reúne el primer sábado en los meses pares. Actualmente nos reunimos en línea y estamos deseando volver a las reuniones "en vivo".

Una vez más, me siento conmovido de seguir participando con el Servicio General.

**MCD 7 - Brooke B.**

Hola, soy Brooke y soy alcohólica. Nos hemos estado reuniendo en línea y estamos empezando a tener más participación. Gracias Área 42 por ayudarnos a reunir las listas para encontrar nuestros RSGs. También estamos planeando algunos talleres tanto en vivo como en persona. También estamos empezando a mirar en el Mt. Charleston Picnic en agosto. Así que vuelve con nosotros en eso. Gracias por dejarme ser de servicio.

**MCD 8 - Dorrie K.**

Hola, mi nombre es Dorrie, y soy un MCD para el distrito ocho, que es Este de California, Lone Pine a Bridgeport, tenemos un par de reuniones que se están reuniendo cara a cara. Tienen habitaciones grandes y ha estado bien, pero, discúlpame, el resto de nuestras reuniones todavía están en zoom. Nuestro grupo CMT está activo, estamos haciendo reuniones de la cárcel a las cárceles de hombres y mujeres y en su condado. También estamos haciendo paneles de DUI. A partir de ahí, y lo hemos hecho. Tenemos un comité de picnic que llegará aquí tan pronto como podamos hacer algo así. Esperamos que a finales del verano. Tenemos dos nuevos, tres nuevos RSGs. Jacob Mike y Ellie. Y han estado mostrando un entusiasmo maravilloso. Todo está saliendo bien y nuestros miembros parecen estar sanos inhalando. Y gracias a Dios por el zoom.

Gracias.

**MCD 9 - John H.**

Hola, soy John H. y soy alcohólico. Supongo que estoy sirviendo como el MCD temporal para el Distrito 9. Recientemente hemos elegido a un nuevo tesorero Ronnie R. y estamos buscando más RSGs antes de tener una elección para elegir un nuevo MCD. Por lo tanto, por ahora hemos presentado las elecciones del MCD hasta que tengamos más participación.

**MCD 10a – Joe B.**

Distrito 10, Última reunión de negocios 1/17/21. Próxima reunión 3/21/21.

La Tesorería está en buena forma ya que no hemos tenido ningún reembolso de nuestros gastos de viaje, etc y hemos continuado albergando nuestros eventos para recaudar fondos. Nuestra Cena de Gratitud será celebrada en noviembre y yo seremos los organizadores. Una comida con carne de res y repollo se dio el 14 de marzo, 2021. Recientemente tuvimos un Servicio Conmemorativo para 4 de nuestros Estadistas Veteranos que murieron en los últimos meses. Todos tenían más de 30 años de sobriedad. ¡Qué pérdida para la Comunidad! Todos eran veteranos militares, así que tuvimos el conmemorativo en el VFW (Veteranos de Guerras Extranjeras) en Elko. La mayoría de los asistentes compartieron los recuerdos de estos caballeros. Yo incluido, como mi padrino fue uno de ellos. El falleció una semana antes de su 48 aniversario de sobriedad. Otro miembro de ese grupo fue "Flynn" del área de ELY, el era mi socio en llevando las reuniones a centro correccional en Wells, Nevada. Algunos de ustedes

pueden haberlo conocido de la Asamblea en Tonopah. Palabras suaves, siempre amable y con un bigote grande. Gracias por ayudarme a ser útil. Gracias, Joe.

**MCD 11 – Inactivo.**

**MCD 12 - Shelby B.**

Informe por iPhone el sábado 27 de marzo que el Distrito 12 está vivo y bien.

**MCD 13 – Inactivo.**

**MCD 14 - Terri M.**

Hola a todos, mi nombre es Terri, y soy alcohólico y el MCD Suplente para el Distrito 14. En los últimos 3 meses hemos visto cambios insuperables. El Distrito 14 no es único de ninguna manera y estoy aquí para decir que sobreviviremos y personalmente sentiremos que había muchas cosas por las que estar agradecidos incluso en una pandemia mundial. Como distrito tuvimos 1 reunión de distrito en Zoom y nos olvidamos por completo de tener nuestra reunión de mayo que creo que es completamente comprensible teniendo en cuenta lo que está pasando en el mundo hoy en día. Tenemos que hablar de nuestro Jamboree de verano, y supongo que estos eventos serán cancelados este verano.

¡El miedo se ha apoderado de nuestras vidas! Personas que pierden su sobriedad por la pérdida de empleo, la pérdida de vivienda y las razones económicas fuera de nuestro control. A los alcohólicos no nos gusta mucho el cambio o no tener el control. Como distrito fui testigo de algunos miembros que querían permanecer abiertos incluso en contra de los deseos del Estado. Vi que la votación se lleva a cabo por el mayor bien de AA. Fui testigo de personas que se acercaron para cubrir puestos en las reuniones de Zoom para que pudiéramos ayudar al alcohólico que sufría. Personalmente tenía la oportunidad de sentarme en reuniones de Zoom en todo el país y ver viejos ahijados, etc. No estuvo tan mal. Teníamos 1 una reunión en persona todos los días. Estaba afuera y uno de nuestros miembros donó amablemente su propiedad. Tenías que usar una máscara y guardar la distancia social. Para el recién llegado (y para todos), estas reuniones fueron críticas. Nosotros, en su conjunto, nos acercamos para ayudarnos mutuamente a mantenernos conectados. Mantenerme conectado es lo que creo que salvó mi sobriedad. Quiero agradecer a Dave L. en nuestro distrito por configurar ZOOM y estar disponible en su teléfono celular para cualquier persona que tenga problemas para iniciar las sesiones. Financieramente como distrito estamos sosteniendo el nuestro. Este fue un momento perfecto para sumergirse en reservas prudentes. Sé que nuestro alquiler fue pagado y los grupos tienen la oportunidad de construir sus reservas prudentes de nuevo. Uno de nuestros grupos, el Kings Beach Golden Group, ha votado a favor de abrir con un límite de 10 personas, (que era un problema apartando a la undécima persona), con máscaras. Esto fue con cierta desaprobación, pero usted tiene la opción de quedarse con las reuniones zoom, al menos por un tiempo. Hay reuniones 2 veces al día a por ahora

Estoy tan feliz de que esté en el Servicio General. Espero que nos encontremos en Tonopah este otoño. Por favor, manténganse sanos y sobrios mis compañeros hermanos y hermanas de recuperación. ¡Unidos, podemos superar cualquier cosa!

Amor y servicio.

### **MCD 15 - Theresa**

Hola, soy Theresa B. y soy alcohólica. Actualmente estoy tratando de encontrar los RSGs en el Distrito. He estado trabajando con Lisa I. e ir a reuniones para ayudar a hacer esto. Sólo tenemos tres RSGs en el distrito en este momento. Estamos esperando tener una reunión de negocios para poder encontrar más gente.

### **MCD16 - Pat B.**

El tema de 2021 para el Distrito 16 es "Aumentar el Tamaño de la Pantalla A.A."

La agenda de la Reunión Distrital de enero y febrero se ha centrado en la preparación de los Puntos de la Agenda para la Conferencia y ha incluido los siguientes temas:

La anatomía de un Punto de la Agenda

La Estructura de Servicio de A.A. y cómo funciona la conferencia

Comités de la Conferencia de área y Cronología para los Puntos de la Agenda

Cómo funcionan las Sesiones Grupales de Intercambio para los Puntos de la Agenda

Conceptos Uno y Dos

El Distrito aprobó nuestro presupuesto de 2021 en enero. El Comité distrital está en proceso de examinar y revisar nuestras Directrices Distritales mensualmente.

En el último panel, el Distrito aprobó una moción para aumentar el alcance del Coordinador de Grapevine del Distrito para incluir la literatura de servicio. La moción sugirió que la literatura de servicio no recibe suficiente enfoque, como las Directrices de A.A., el Recuadro (BOX) 459, el Boletín de Área, el Informe Final de la Conferencia, el Manual de Servicio de A.A., y más. En un puesto nuevamente creado, el Coordinador distrital de Grapevine/Literatura presenta una pieza de literatura de servicio en cada Reunión distrital. Además, en febrero el Distrito creó una "Biblioteca de Literatura de Servicios" con suministros de literatura de servicio disponibles, incluyendo los materiales que los nuevos RSGs finalmente reciben de la OSG. Una vez que los materiales son recibidos de OSG se pueden utilizar para reponer la Biblioteca del Distrito.

En febrero completamos nuestra lista de oficiales de distrito con la elección de nuestro Coordinador de la Celebración Navideña. La Celebración Navideña ha sido un evento anual patrocinado por el Distrito 16 desde 1986. El evento es una función de servicio combinada con una cena de pavo, rifa y visita de Santa Claus. La agenda incluye una reunión de oradores de A.A. y una reunión de presentación/discusión del Panel que se centra en el tema actual de la Conferencia de Servicios Generales. Con gran optimismo, estamos anunciando que planeamos organizar el La Celebración Navideña el sábado 18 de diciembre; guardar la fecha, sábado 18 de diciembre.

Presentado respetuosamente.

**MCD17 - Brad L.**

Hola, me llamo Brad y soy alcohólico. El Distrito 17 actualmente sirve el Área desde Pahrump, incluyendo de Pioche a Beatty en el norte y el oeste a Furnace Creek, Sandy Valley a Copa. Actualmente somos financieramente solventes. Estamos teniendo algunas reuniones en persona, pero todavía tenemos algunos ZOOM. Estamos planeando nuestro campar anual en Lovell Canyon, así que mantente atento a eso.

**MCD18 – Inactivo.**

**MCD19 - Jim C.**

Hola, mi nombre es Jim C., y soy nuevo en este. Tuvimos una reunión de negocios el 17 de febrero y elegimos tres RSG. Todavía estoy trabajando con ellos. Nuestra próxima reunión de negocios será el 14 de abril a las 5:30 pm. Y tentativamente tenemos un campamento programado para los días 23 y 24 de julio en el campamento de verano Murray Summit, las reuniones van bien, tenemos tres grupos locales son viernes y sábado fin de semana grupo guerreros tiene una reunión de oradores en el cuarto sábado del mes. Estamos buscando voluntarios para eso. Así que elegimos oficiales de área, aunque nuestro secretario. No sé si perdí el contacto con ella, pero tal vez tengamos que reemplazar eso, pero hemos estado trabajando en sobriedad y asistí a esa mesa redonda de hundimiento, y fue un poco exagerado, pero estoy tratando de mantenerme al día con ustedes, así que aguanten conmigo y gracias por dejarme compartir. Soy Jim, soy alcohólico.

**MCD 20 - Jodie G.**

Mi nombre es Jodie y soy alcohólica. Actualmente estoy sirviendo como MCD para el Distrito 20.

Actualmente el Distrito 20 tiene reuniones que nunca se cerraron, reuniones que se han reabierto, al menos una reunión híbrida y reuniones que han decidido permanecer en el zoom por unos meses más.

El fin de semana pasado celebramos nuestra reunión de negocios como una reunión híbrida. Tenemos RSGs nuevos y que regresan para muchos grupos. Tenemos algunos puestos vacantes en el distrito, pero estoy muy agradecida por aquellos que se han presentado.

Financieramente el Distrito 20 lo está haciendo bien. Estamos decepcionados porque parece que no volveremos a tener nuestro Campout este año, pero lo intentaremos de nuevo el próximo verano.

Hemos creado un comité de publicidad para echar un vistazo a nuestras directrices para posibles cambios.

Esperamos verlos a todos en persona en el otoño.



Gracias por permitirme ser de servicio.

**MCD 21 - Francisco C.**

Informe de los primeros tres meses de su servidor, Francisco C., MCD propietario para el periodo de día 1 de enero, 2021 hasta el 31 de diciembre del nuestro Distrito 21 de Area 42.

Hemos asistido a nuestras reuniones en nuestra oficina cada jueves de cada semana ininterrumpido. Asistiendo los miércoles de cada semana también a nuestro roll de visitas a los 17 grupos tradicionales de habla hispana de Las Vegas Nevada.

Y los grupos son:

Nueva Vida, Trabajando con Los Demas, Transmítelo, Union, Liberación, Próxima Frontera, Diez de Junio, Grupo Libertad, Plenitud, Llegamos a Creer, Paraíso, Renacimiento y Unidad, Buena Voluntad, Rio de Luz, El Arca, Fénix, y se esta trabajando con el grupo Mezquite.

Se asiste a grupos cuando ellos lo requieren una visita extra para hablarles de una Tradición, de un Concepto, de algún Paso, o de servicio. Y así estamos todos los RSGs y seguimos motivando a los grupos que faltan. Los comités no están trabajando a su capacidad. Pues esta pandemia hizo mucho daño. Como Información al Publico, H & I, pues no nos dejan a asistir a los centros y hospitales. Los únicos quien están trabajando fuertemente son La Vina y el Comité de la Convención Estatal. A los mejor, El Foro esta que empezara pronto.

Hasta hoy hay sanidad, armonía en nuestro distrito trabajando a nuestra capacidad.

Atentamente,

Francisco C.

MCD, Distrito 21, Area 42

Martin,

Tesorero, Distrito 21, Area 42

Basilio

Secretario, Distrito 21, Area 42

**MCD 22 - Leonel J.O.**

**MCD Suplente Luis C. (Informe dado el sábado)**

El MCD está en el hospital. El Distrito se reúne el primer jueves del mes en la oficina intergrupala con aproximadamente la mitad de los RSGs asistiendo debido al COVID. Sí, estamos teniendo reuniones y estamos deseando continuar el servicio.

**INFORMES DE LOS COMITES PERMANENTES**

**Cooperación con la Comunidad Profesional**

**NAGSC - Joel B.**

### **SAGSC- Robin R.**

¡Hola Área 42!

Mi nombre es Robin, soy alcohólica y coordinadora del Comité del CCP del SAGSC. Quiero dar las gracias a la asamblea por el honor y el privilegio de dar este informe. Esta es mi primera asamblea e informe, haré todo lo posible para no tropezar con mis palabras, pero estoy nerviosa.

Los informes anteriores han hecho hincapié en las restricciones debidas al COVID. Aunque no se puede minimizar la extrema gravedad de la enfermedad, creo que estamos empezando a ver la luz y el final del túnel.

Nuestros socios, Homeless Alliance, PACT Coalition y Giving Project están empezando a tomar medidas para comenzar de nuevo en eventos presenciales.

Hemos sido contactados por la Asociación Nacional de Gestión de Casos; están teniendo su convención aquí en Las Vegas del 31 de agosto al 2 de septiembre. Hemos presentado una solicitud para hablar con sus miembros durante la convención. También hay una oportunidad de poner una mesa de literatura en su sala de exposiciones, nos ha ido muy bien en convenciones de este tipo en el pasado.

Los miembros del comité del CCP continúan participando en el grupo de CCP de América del Norte que se reúne trimestralmente. Estas reuniones de Zoom ofrecen ideas sobre lo que otras partes del país están haciendo para llevar AA a la comunidad profesional.

Continuamos nuestra búsqueda de un coordinador suplente para CCP, así como un Secretario para CCP, IP & Accesibilidades. Si hay algún interés en posiciones de liderazgo o voluntariado, por favor venga a nuestra próxima reunión. Nos reunimos el segundo lunes de cada mes a las 4:30 a través de Zoom.

Respetuosamente, en agradecimiento.

### **Información Pública**

#### **SAGSC - John H.**

Soy John H. Soy alcohólico, no es un trabajo. Feliz de informar que ha habido un montón de trabajo en curso para la conferencia - para hacer las cosas bien. Por eso lo llamamos un comité de la conferencia. Te haré saber de qué se trataban nuestras reuniones. No lo sé, realmente no tengo mucho que compartir en este momento, sólo estoy trabajando en el comité de conferencias con todos los demás, y eso es todo. Eso es todo. Así que otra vez.

#### **NAGSC- Posición disponible**

#### **Grapevine -**

#### **NAGSC- Elise F. (Dado el sábado)**

Realmente no tengo mucho que informar. El primer trimestre ha sido un poco tranquilo en el Area 42 para el "Grapevine", pero estoy en el proceso de planificar un segundo evento anual de fogata virtual. Por lo tanto, estoy buscando miembros del área 42 para enviar historias si desea que me reserve un lugar para usted en este evento especial.

#### **SAGSC - Jason M.**

Hola mi nombre es Jason y soy alcohólico. El comité de SAGSC grapevine se reúne el último viernes del mes a las 18:00 horas. Actualmente el comité sólo se reúne virtualmente, pero damos la bienvenida a cualquiera que asista, incluidos nuestros Amigos del Norte. Una breve actualización de lo que está sucediendo en Grapevine; la sección destacada para la edición de abril 2021 es "Diversión en La Sobriedad". También se incluyen en la edición actual poderosas historias de esperanza por parte de los miembros durante la crisis actual de covid-19. También tenemos el proyecto "Carry the Message/Llevar el Mensaje" de 2021, que da una suscripción a Grapevine como regalo. Para obtener más información sobre cómo participar, visite [aagrapevine.org](http://aagrapevine.org). No hay mucho más que informar, ya que todo sigue siendo muy nuevo para mí, pero esperemos que a medida que el mundo vuelva a la normalidad, el comité y yo tengamos más oportunidades de asistir a eventos y hacer la literatura de Grapevine y La Viña disponible. Gracias por permitirme servir.

### **SAGSC Preparador de Representantes de Servicio General (RSG) – Glen W.**

Hola a todos, mi nombre es Glenn y yo soy nuestro entrenador RSG del área sur. ¡Quiero dar la bienvenida a todos a la asamblea de la zona, especialmente a los RSG! Sé que vas a escuchar muchas cosas que no entiendes este fin de semana y mis amigos Rhonda y Mike van a explicar algunas de esas en un poco.

Mi posición en el área sur es ayudar a explicar a nuestro nuevo RSG qué esperar en nuestras reuniones del área sur junto con ayudarles a familiarizarse con nuestra Guía de Supervivencia RSG, nuestro sitio web de área 42, el sitio web de la oficina de servicios generales, tratar de responder a cualquier pregunta que pueda tener y compartir mi experiencia mientras yo mismo era RSG. Realmente fue una de las posiciones más gratificantes que he tenido.

Nuestra capacitación de supervivencia RSG en el sur comienza antes de la reunión de negocios regular. Espero que te unas a mí en el próximo de mayo. Si no quieres esperar tanto tiempo siempre estoy disponible para servir y me pueden contactar [12pmsagscRSGsurvivalmanualsouth@nevadaarea42.org](mailto:12pmsagscRSGsurvivalmanualsouth@nevadaarea42.org)

A principios de este mes pude asistir a la asamblea de servicio de Pacífica Región. Llegué un poco tarde, sin embargo, pude sentarme en el taller del comité de literatura el viernes por la noche. Mi alejamiento de ese taller fue cómo podemos usar la literatura enviando enlaces en el chat a nuestros panfletos y libros que se están discutiendo.

El sábado fue largo e informativo donde terminé la noche en el Taller RSG. Mi alejamiento de ese Taller fue que nosotros como área que acoge suficientes talleres RSG para nuestros nuevos RSG. Espero con interés discutir esto con Jay el entrenador RSG en el Norte y otros dentro del comité de área 42. Mi mayor ventaja del fin de semana PRASSA vino de nuestro custodio

regional del Pacífico cuando ella dijo: el amor que das es el amor que sientes. Gracias por darme esta maravillosa oportunidad de ser nuestro entrenador RSG para el sur. Respetuosamente presentado.

**NAGSC - Jay S.**

Mi nombre es Jay S. Soy alcohólico y este es mi Informe como Preparador de RSGs del Norte. Me gustaría darles las gracias por brindarme la oportunidad de hacer este puesto de servicio. También me gustaría dar las gracias a todos los RSGs del Norte y del Sur que se han unido para nuestras sesiones de orientación. Hemos cubierto una gran cantidad de información; hemos leído a través de las agendas, mirado nuestros sitios web, y en mi opinión nos hemos divertido un poco haciendo todo. Tenga en cuenta que estoy disponible para reuniones de distrito, reuniones de grupos bases o chats uno a uno. Gracias de nuevo desde el fondo de mi corazón por esta oportunidad.

**Coordinador de los Miembros de los Comités de Distrito (MCD)**

**NAGSC - Lonnie M**

Quiero a dar las gracias a Julie, nuestra delegada, y Pete L. un delegado anterior, por asistir a nuestra reunión del MCD en las mesas redondas. Tenían una gran comprensión y preguntas para nuestro MCD'S. En la reunión discutimos diferentes ideas para aumentar el interés por el servicio general. Una de las cosas que estamos planeando es una reunión mensual de Zoom de MCDs para intercambiar ideas y reactivar a los grupos. Le hemos pedido a Jake que trabaje en conseguirnos un mapa de área actualizado para ayudar a los MCD'S a identificar sus áreas para que puedan ayudar mejor a sus grupos. El Distrito 4 ha desarrollado un boletín informativo del distrito para ayudar a informar mejor a sus RSG'S para que puedan ayudar a sus grupos a entender lo que está pasando (creo que es una gran idea). Creo que son este tipo de ideas que realmente pueden cambiar la forma en que hacemos las cosas. Siento como MCD, que necesitamos ayudar realmente a los RSGs a hacer el mejor trabajo que puedan. Es un honor servir para estos MCDs y el Área 42. Gracias.

**SAGSC - Lisa T (Reportado el sábado.)**

Lisa T, alcohólica agradecida. No me di cuenta de que debía dar un informe, así que no hice uno. Así que, lo siento. Puedo decir que he hablado con un par de los nuevos MCDS por teléfono y les he animado a ponerse en contacto conmigo y con cualquier pregunta o cualquier cosa que necesiten resolver y, ya sabes, hemos hecho algunas cosas y eso es realmente todo.

**Hospitales & Instituciones (H&I) SAGSC -  
Robert J.**

En primer lugar, quiero agradecer al Comité de H&I por el privilegio de representarlos en la asamblea del área. El último comité de la asamblea tuvo elecciones en noviembre. Nuestro nuevo coordinador es Ed S., el tesorero es David W. y la secretaria es Kathy W. Además, en

diciembre el comité recibió la designación como una corporación sin fines de lucro del estado de Nevada. Actualmente, tenemos ocho paneles activos que estamos haciendo servicio en la zona sur: "Crossroad's treatment center", "Las Vegas Rescue Mission", "Salvation Army" que es una reunión de mujeres, y tal vez otros siete centros de comportamiento que necesitan nuestra ayuda. "Freedom House", y hace solo dos semanas, en nuestra última reunión de negocios, teníamos viviendas de transición para sillas de ruedas. Se trata de una nueva instalación. Y pudimos agregarlos a nuestra lista existente. Desafortunadamente, las instalaciones correccionales aún no están abiertas, por lo que no hemos podido entrar en ninguna de las cárceles y prisiones para hacer un trabajo de panel. Pero tenemos un taller programado para el 10 de abril en el "Club TIE" de 1:30 a 3:30. Habrá tres oradores. Cada uno de ellos es un miembro existente a largo plazo del comité de H&I para compartir su experiencia y esperanza, y cómo les ha ayudado en su sobriedad. Y seguimos aceptando donaciones. Agradecemos toda la ayuda que hemos recibido. Nuestro tesorero enfatiza, por favor incluya un nombre de grupo y un número de grupo. El importe de la donación y la dirección de correo electrónico para obtener un acuse de recibo. Gracias por dejarme ser de servicio.

#### **TRATAMIENTO - Ed L.**

Mi nombre es Ed. Soy alcohólico y soy el coordinador del Tratamiento y Uniendo las Orillas en el Norte. ¿Qué es Uniendo las Orillas? Es un programa creado para ayudar a los clientes que salen del tratamiento, a llegar a su primera reunión.

He estado en contacto con Pat el año pasado que me ha enviado una lista de voluntarios de la última rotación. Si te sientes engañado y no pudiste participar en las presentaciones in situ, no te preocupes.

Me comunicaré contigo.

Si usted tiene ahijados que necesitan un compromiso de servicio, que se apoderen de mí. En otras palabras, necesito ayuda, y mucho de eso. A medida que las cosas empiezan a abrirse, y empezamos a volver a la programación normal, las cosas comenzarán a estar ocupadas. Necesitamos coordinadores. Se les exige que contraten presentadores, organicen el horario de los presentadores en varias instalaciones de tratamiento, cada presentador sea entrenado y envíe recordatorios del día y la hora que se les necesita. Pronto abordaré y recogeré todas las tarjetas de registro, y videos si trabajas o estás en o conoces una instalación de tratamiento y eso me gustaría estar presidiendo un compromiso puente entre los huecos. No estoy familiarizado con todos en la zona. El compromiso, si se hace bien requeriría presentar una vez cada dos o tres meses, por hora así que consígalo. Si usted tiene alguna pregunta comentarios con la adopción de zoom últimamente, podemos aprovechar esta tecnología para estar en las comunidades remotas. Los presentadores no son los únicos puestos que se necesitarán para ser ocupados hay una gran necesidad de que los miembros se ofrezcan como voluntarios como puntos de contacto. Esto significa que cuando un cliente de una instalación de tratamiento llena una tarjeta, alguien se asegurará de conocerlo en su primera reunión. Esto ayuda a que el recién llegado llegue a una reunión de inmediato y no los mantenga regresando con sus viejos

amigos y viejas costumbres. Me encantaría explicar esto más detalladamente si alguien está interesado.

### **CORRECCIONALES - Joe H.**

Desde que asumí esta posición, me doy cuenta de lo fácil que Pat B. lo hizo parecer.

Es un acto difícil que seguir. Voy a comunicarme con todos los voluntarios existentes para ver si todavía están dispuestos a entrar dentro de las instalaciones después de este largo ausencia y encontrar nuevos para reemplazar cualquiera que se necesite. También voy a ponerme en contacto con las Instalaciones para asegurarme de que todavía nos quieren allí y preguntar si están abiertos a cualquier otra forma de reunión como Zoom, JPAY, tabletas, etc. He oído un rumor sobre una reunión zoom que se lleva a cabo en las Instalaciones de Lovelock.

Después de hablar con de Coordinador de Voluntarios de los Centros Correccionales del Estado de Nevada en Las Vegas (Joy), me di cuenta de que no estaba sucediendo, ni podría suceder ya que no tienen las capacidades para este tipo de reuniones. También insinuó que ninguna de las instalaciones del Estado de Nevada está equipada para ellos tampoco. También acabo de asistir a PRAASA y me senté en las mesas redondas de Correccionales buscando ideas sobre cómo podemos llevar el mensaje cuando no se puede entrar en los Centros Correccionales. Te mantendré informado de cualquier progreso. Gracias por permitirme ser útil.

### **Enlace Intergrupo NAGSC -**

#### **Don D.**

Mi nombre es Don D. Soy alcohólico y hola Área 42. Gracias por la oportunidad de ser de servicio. Siempre me siento humilde y agradecido de participar y llegar a formar parte del Inter-Grupo del Norte de Nevada. Nos mantuvimos solventes durante el año 2020 a través de grandes esfuerzos por contribuciones grupales, contribuciones individuales y el director de la oficina central y el personal.

Hay muchas oportunidades para aquellos en el área para ser de servicio en todo el norte de Nevada. Intergrupo y los comités de H&I podrían utilizar más coordinadores, aquellos que están dispuestos a llevar las reuniones a las instalaciones y reuniones a las cárceles. Comprobar conmigo si conoce a alguien disponible y dispuesto a ayudar y llenar los puestos de servicio abierto. Además, la elección para puestos de servicio se llevará a cabo en junio.

Eventos intergrupales del norte de Nevada como el picnic del Día de los Fundadores el 19 de junio en la mansión Bowers. El depósito para las cenas de gratitud fue puesto. Y los comités de planificación también sucederán con ellos. La reunión mensual de oradores ha sido y ha continuado el segundo martes de cada mes en el Silver Legacy o el Eldorado. Se ha permitido que vuelva debido a una mayor capacidad de asistencia. Asistí a la mesa redonda entre grupos donde la discusión se centró en cómo optimizar los sitios web para los recién llegados, sobre dónde encontrar reuniones, qué es lo que no es, y cómo aprender más sobre el programa Alcohólicos Anónimos. También se discutió bastante cómo integrar las tiendas en línea.

## **SAGSC – Caroline J.**

Gracias y buenas tardes Area 42. Me llamo Caroline, soy alcohólica. Es un placer servirle como su Enlace Intergrupual del Área Sur. Han pasado muchas cosas en Intergrupo desde nuestra Asamblea de octubre. Leslie D. se retiró como Gerente de Oficina Central para cuidar de su esposo, Cowboy Lee, quien desde entonces ha fallecido. Judy P. es nuestra nueva Gerente de Oficina Central. Si aún no ha estado en la nueva oficina o no ha hecho una contribución, la nueva dirección es: 1515 East Tropicana Avenue, Suite 710, Las Vegas NV 89119. Intergrupo recibió más de \$15,000 en contribuciones de los grupos en enero, para un total de \$21,000 en ingresos y \$7,800 en gastos, para una ganancia neta de \$13,000. Las contribuciones de los grupos fueron inusualmente altas en enero, principalmente porque los grupos estaban distribuyendo fondos excedentes de sus tesoros. El alquiler comienza en marzo, por lo que los gastos serán mucho más altos el próximo mes. Gracias, todos, por su generosidad.

La "Hotline" o la Línea Directa no tiene turnos abiertos. Uno de los beneficios de nuestra nueva realidad en torno a la pandemia es la facilidad que ahora podemos hacer amigos en todas partes. El Coordinador de la Línea Directa ha asistido a la reunión de la Línea Directa de Chicago y esos 2 coordinadores están comparando notas y haciendo cambios para beneficiar a AA en su conjunto. La Coordinadora del Paso 12 informó que la lista ahora contiene 45 mujeres y 65 hombres. Siempre hay espacio para más. Nuestro boletín "Las Vegas Silver Streak" necesita artículos – por favor envíe información a [LVSilverStreak@gmail.com](mailto:LVSilverStreak@gmail.com) El Día de los Fundadores tendrá lugar el sábado 12 de junio. Este evento será recortado en numero de participantes en vivo y híbrido al mismo tiempo. 50 personas se reunirán en la Oficina Central y el resto estará en Zoom. Debra P., Greg M., hablarán en un Panel de Buenos Veteranos. El comité está buscando artículos y servicios para la subasta silenciosa en línea y una persona para presidir ese subcomité. Por favor, venga a unirse al comité a través de zoom el 5 de abril a las 6 pm. Para conseguir la información de Zoom, pueden contactarme. El "Las Vegas Roundup" está planeando un evento en vivo este año el fin de semana de Acción de Gracias en el Hotel Tropicana. Se revelarán más. Todos pueden asistir al Intergrupo el primer lunes del mes a las 18:00 horas a través del zoom. Sin embargo, hay un grupo que quiere celebrar múltiples reuniones en la oficina central, y será una fuente significativa de ingresos para la oficina central y necesitan lunes por la noche, así que en este mes. Reunión de grupo interno vamos a discutir la posibilidad de trasladarlo a un día diferente de la semana. Creo que el miércoles.

Usted tiene una opinión al respecto, por favor venga a unirse a la reunión entre grupos o como dije que puede llegar a, para mí, cualquier cosa que pueda ayudarle a hacer ayudarle a facilitar la mejor relación entre el servicio general, y el grupo interno, por favor hágamelo saber.

Como de costumbre, disfruté mucho PRAASA. Los temas fueron geniales y aprendí mucho en las mesas redondas sobre Intergrupos y Oficinas Centrales, ¡principalmente que todo el mundo hace todo de manera diferente.

Todos somos autónomos y, ya sabes, y lo hacemos, hacemos nuestro servicio lo mejor que podemos. Y en beneficio de AA en su conjunto. Así que muchas gracias por dejarme ser de servicio.

## **LVYPAA**

### **SAGSC - Anna P**

Soy Anna, alcohólica. Espero que puedas oírme bien. LVYPAA no tiene ningún evento planeado en este momento, pero todavía nos estamos reuniendo el primer domingo del mes, y es una reunión híbrida que significa que nos reuniremos en persona en la Oficina Central, y también estaremos en zoom. Estamos participando en el taller de servicio del Distrito 5B el 10 de abril. Tendremos algunos altavoces allí, pero para obtener más información póngase en contacto conmigo por correo electrónico. Siempre estamos encontrando maneras de servir. gracias.

### **Accesibilidades/Comunidades Remotas**

#### **NAGSC - Dan M. (Dado el sábado)**

Hola. Dan y soy alcohólico. Estoy sirviendo como coordinador de accesibilidad para el Norte. El comité se ha divertido mucho resumiendo los puntos de la agenda. Sin embargo, no había mucho que hacer ni de qué hablar en las mesas redondas. Estoy deseando hacer un seguimiento con el delegado en algunos temas que se plantearon en PRAASA. En PRAASA conseguí un montón de buena dirección avanzando con mi posición. Este próximo año estoy buscando a cualquier persona que tenga experiencia para ayudarme en el comité.

#### **SAGSC - Cynthia H. (Sin informe.)**

#### **COMITE DE TRADUCCION E INTERPRETACION (CTI) – Diana M. (Dado el sábado)**

Me llamo Diana. Soy una alcohólica y la co-coordinadora del Comité de Traducción e Interpretación de Área 42.

Tal vez algunos de ustedes que son nuevos en los Servicios Generales no sepan que esta área tiene 2 Distritos Lingüísticos Españoles activos – Distrito 21 en el sur y Distrito 22 en el norte. Empecé a hacer traducciones con mi colega, Tony S. hace más de 3 años, cuando esto era sólo un comité ad hoc. Ahora somos un comité de pleno derecho. Desde el año pasado, hemos encontrado que cuanto más estábamos de servicio a nuestra área, más se nos pidió que hiciéramos... ¡y eso es GENIAL porque significa que estamos empezando a ver los resultados de todo nuestro trabajo! En última instancia, realmente sabremos el éxito cuando nuestros hermanos y hermanas de habla hispana sean capaces de expresar una "Opinión Minoritaria" o de vocalizar su "Derecho de Apelación" en una Asamblea de Área 42 en su propio idioma. Nuestro trabajo es traducir los resultados de vuestros esfuerzos y transmitir fielmente tu mensaje en español. Somos dos traductores veteranos y una nueva aprendiz voluntaria, Dina. Estamos trabajando duro para llevar todas sus comunicaciones a nuestra comunidad Latino de área.

Quisiera expresar mi gratitud a todos los involucrados en el servicio general de área en este nuevo panel 71. Al trabajar junto con nosotros, ustedes están ayudando a permitir que nuestras dos culturas se vean a través de las barreras lingüísticas y están apoyando el propósito unificador de este comité.

Buscamos voluntarios bilingües que nos ayuden a crear una comunidad de traductores. No importa su nivel de dominio del idioma en inglés o español. Los voluntarios de habla inglesa también son bienvenidos a ayudarnos a editar texto antes de que pase por el proceso de traducción.



Si desea unirse a nosotros, nuestro Comité celebra reuniones mensuales a través de Zoom cada 3er jueves del mes a las 5:30 pm (PST). También puede llamar a la Oficina Central de Las Vegas y pedir que alguien de este comité se ponga en contacto con usted. Puede encontrar nuestra información de contacto de Zoom y el número de teléfono de la Oficina Central de LV en el “Chat”.

Me gustaría compartir un último pensamiento. A pesar de que el producto final de la traducción y la interpretación es en forma de palabras y frases, para mí personalmente, va mucho más allá de un enfoque lingüístico. Creo que, al abrirnos a la posibilidad de un intercambio intercultural más profundo, podemos descubrir que tenemos más en común de lo que jamás imaginamos. Con Un Corazón Agradecido, gracias por dejarme ser de servicio.

## **Comité de Finanzas – Sin informe**

**SAGSC**

**NAGSC**

*Area 42 Asamblea Primavera Previa a la Conferencia*

*26 de marzo de 2021*

*Minutas de la Sala Azul*

*Oficiales de área, MCDS, Coordinadores de los Comités de SAGSC y NAGSC, Coordinadores de los Comités Ad Hoc.*

*Area 42 Coordinadora Lisa I, coordinó la reunión. Anne D. anotó las minutas.*

*Ad Hoc Coordinador actualizaciones:*

- *Literatura: Glenn informó que su comité tomó tiempo y está dispuesto a compartir un pequeño informe sobre lo que ha hecho en los últimos meses. Quería profundizar en la mejor manera en que el puesto de Coordinador de Literatura serviría mejor al comité. Están mirando esta posición desde la perspectiva tanto de NAGSC como de SAGSC. Enviará un informe cuando tengan más información.*
- *YPAA: no presente*
- *Reuniones híbridas: Jeffrey C. informó que su comité investigó la viabilidad de usar Zoom en Tonopah. Sí, Tonopah tiene la capacidad. El diseño en el Centro de Convenciones Tonopah es factible. ¿Costar? Sí, es asequible. Para asegurarse de que todos los costos están incluidos en el informe, Don D. dijo que quería una computadora viniera para la persona que sería responsable.*
- *Unificación de Tesorería: Libby G. El comité se ha reunido y debatido a fondo y investigado la idea de crear un tesoro para Area, NAGSC y SAGSC. La primera lectura de la propuesta tendrá lugar este fin de semana e incluye una presentación de PowerPoint. Laura animó a todos a mantener una mente abierta. Julie C. dijo que los miembros de la asamblea que son de SAGSC y NAGSC pueden tener una mejor idea de lo que le gustaría.*

- *Sitio Web: Paul E. informó que su comité va a recomendar que se permita que el sitio web se vincule a sitios externos o cree su propio portal de pago y servicio de registro para servir mejor al Area.*

#### *Pregunta sobre Zoom*

*Lisa planteó la idea de si el Área 42 necesitaba o no crear su propia cuenta ya que compartimos una cuenta con el Área 08. Mucha discusión siguió del costo asociado en términos de quién está haciendo qué, incluido si era más o menos costoso ir a Tonopah en total. En última instancia, se decidió que no teníamos suficiente información que incluyera la cuestión de si el Área 08 iba a renovar o no su cuenta en junio. Lisa decidió que quería pedir al Comité de Comunicaciones que examinará el tema con la idea de que dará a conocer los hechos relacionados con el inicio de un relato de Zoom del Área 42.*

#### *Area 42 Fronteras del Mapa*

*Jake informó que el mapa de área se hizo, pero nunca se actualizó en el sitio web. Además, los distritos 2, 4 y 6 están teniendo algunos problemas y Dan va a ayudar. Jake quiere comunicarse con los Distritos 2,4 y 6.*

#### *Foro Regional del Pacífico*

*Julie C. Se suponía que Las Vegas organizaría el Foro Regional del Pacífico en 2020, pero fue cancelado. Otras áreas nos han aplazado para ver si queremos organizarlo en 2024. No es mucho trabajo para nuestra Área. OSG hace todo el trabajo para montar esto incluyendo los detalles. Queríamos, por mayoría, permitir que Julie le diera a Phil W. el puesto de coordinador del Foro de 2020 de nuevo si quiere hacerlo.*

#### *Convención Internacional para Las Vegas en 2035*

*Se produjo un debate sobre la creación de un paquete de ofertas para que Las Vegas organizara la Convención Internacional de 2035.*

*###*

#### **Sábado 27 de marzo**

**9:00am - Reunión convocada por Lisa I. Coordinadora Area 42**

**Area Coordinadora: Lisa - apertura**

**Area Secretaria de Grabación: Anne D.**

**VOTACIÓN: SOLICITUD DE APROBACIÓN DE LAS MINUTAS DE OTOÑO DE 2020.  
SECUNDADA Y APROBADA POR UNANIMIDAD.**

**Informe:**

Hola a todos.

Soy Anne D. y tengo el gran honor de servir como su Secretaria de Área 42 durante los próximos dos años.

Si bien los primeros meses han sido más que un poco agitados con nuevos compromisos de servicio para todos nosotros, realmente he disfrutado del proceso de aprender lo que significa ser el Secretario del Área 42 de adentro hacia afuera. Me gustaría tomarme un minuto para agradecer a todos los Secretarios y Secretarios Suplentes anteriores de Área por todo su arduo trabajo y dedicación a nuestra área. Hicieron que pareciera fácil. También me gustaría dar las gracias a mis colegas miembros de los comités por su orientación y apoyo durante estos meses de transición.

En marzo asistí a la PRAASA virtual donde me desempeñé como persona de tecnología para nuestra secretaria el viernes y la noche del sábado para las mesas redondas. Aprendí mucho sobre cómo otros secretarios de área abordan sus posiciones. Dejé mi experiencia PRAASA llena de todo tipo de grandes ideas para traer de vuelta a nuestra área. Me fui con el corazón lleno de gratitud y el deseo de hacer todo lo posible para ayudar a que todos se sientan parte de este gran movimiento.

En los próximos meses, espero conocerles a todos un poco mejor a través de sus informes y correos electrónicos. Y espero que podamos volver a la reunión en persona en un futuro cercano.

El suyo en el amor y el servicio

**Tesorero del Área: Laura H.**

Informes disponibles

- Ingresos y gastos al 03/15/2021
- Balance General al 03/15/2021

Datos financieros del 03/15/2021

- Ahorros 10.108,78
- Corriente de 48.160,78
- Activos totales 58.269,56

El área 42 extiende la gratitud a todos los grupos e individuos que enviaron contribuciones a nuestra canasta comunitaria, "donde el dinero y la espiritualidad se mezclan".

Nuestro tesoro está sano y en camino de alinearse con el presupuesto aprobado para 2021. He enviado por correo la contribución de nuestra Área para la Conferencia de Servicios Generales según lo presupuestado. Claudia presentó la información fiscal del Área 42 con un CPA para su presentación.

En los primeros meses de mi nuevo compromiso de rotación, he centrado mi atención financiera desde el Área Norte al Área 42. Viajé a Las Vegas a principios de enero y me reuní con Claudia para recoger la computadora QuickBooks; archivos y suministros del tesorero; y convertirse en firmante en la cuenta bancaria. Claudia sigue siendo una firmante en esa cuenta como coordinadora de la Comité de Finanzas. Tenemos la suerte de tenerla como extesorera porque mantuvo bien los libros e hizo que la transición de deberes fuera perfecta y

relativamente fácil para mí. Estoy agradecida de que permanezca cerca y a bordo como nuestra coordinadora del Comité de Finanzas.

Libby, nuestra Tesorera Suplente del Área 42, y yo hemos creado un sistema donde ella recoge el correo del PO BOX de Las Vegas y me envía un paquete a principios de cada mes. Deposito fondos y escribo cheques para gastos según sea necesario. Estoy agradecida de tener a Libby como mi "compañera criminal" por los deberes del tesorero. ¡No te preocupes, no somos realmente criminales! Las contribuciones de cheques al Área 42 deben hacerse a "Área 42 Tesorería" y enviadas por correo a PO Box 70171, Las Vegas, Nevada, 89170.

Asistí a la PRAASA online y aunque, como otros, echaba de menos ver viejos amigos de la región, este evento estaba bien orquestado, y los paneles estaban enfocados e informativos. También asistí a la Mesa Redonda del tesorero el viernes por la noche. Por lo general, tengo dificultades para recopilar información en estos eventos nocturnos, cuando está en persona, pero este año fue más fácil unirse desde mi sala de estar y en mis pijamas. Tanto Libby como yo disfrutamos de los temas de discusión y otros asistentes estaban interesados en nuestro movimiento para combinar nuestras tres tesorerías. Recibimos valiosas aportaciones de otras áreas, algunas con la experiencia de administrar las finanzas con problemas remotos y de accesibilidad; pero también de áreas geográficamente compactas que compartieron sobre cómo asignan funciones entre sus Tesoreros y Suplentes.

Para todos aquellos que asistieron a PRAASA y están financiados para este evento a través del Area, recuerden que su cuota de inscripción es reembolsable. Envíeme un correo electrónico con algún tipo de recibo para el reembolso.

treasurer@nevadaarea42.org

Siempre estoy agradecida de que se me permita servir en el Área 42 y hacerlo con la mayor humildad y capacidad posible.

El tuyo realmente del Círculo de Amor y Servicio de AA.

### **Informe de la Delegada de Area: Julie C.**

Hola Área 42, mi nombre es Julie, soy alcohólica y es un honor y un privilegio servir como su Delegada del Panel 71. Sirvo en el Comité de la Conferencia sobre Cooperación con la Comunidad Profesional (CCP).

¡En primer lugar, permítanme dar la bienvenida a todos los nuevos RSGs y RSG Suplentes! ¿Cuántos de ustedes están en su primera Asamblea de Área? Gracias por su servicio a Alcohólicos Anónimos. Es la voz de su grupo la que llevo a la Conferencia de Servicios Generales.

Aquí hay información de OSG:

- **Informe final de la Reunión del Servicio Mundial** se añadió a AA.org el mes pasado. Desde su inauguración en 1969, el World Service Meeting (WSM) ha proporcionado un foro internacional continuo para la experiencia y las ideas compartidas sobre llevar el mensaje de A.A. de recuperación del alcoholismo. Celebrado bianualmente, el evento alterna entre Nueva York y otros lugares de todo el mundo.

Debido a la pandemia, la Vigésima Sexta Reunión del Servicio Mundial se celebró virtualmente, en noviembre de 2020.

- Hay un nuevo kit para las Comunidades Remotas en AA.org. Los Comités de Comunidades Remotas ayudan a los miembros de A.A. que viven en comunidades desatendidas o remotas — comunidades de difícil acceso debido a la geografía, el idioma o la cultura. Podría ser una comunidad que está remotamente situada, o a la vuelta de la esquina. Los miembros pueden enfrentarse a desafíos geográficos o de viaje o pueden enfrentar barreras como el lenguaje, consideraciones culturales y/o cualquier otra cosa que pueda separar a una persona que necesita A.A. de nuestro programa de recuperación que salva vidas.
- Los ingresos de contribuciones en 2020 alcanzaron un máximo histórico de \$10.3 millones, que es más de \$400,000 más de lo previsto. La Comunidad consiguieron contribuciones de más de \$1.4 millones en diciembre para impulsar contribuciones de la Séptima Tradición más allá de la marca de \$10 millones para el año. La división de ingresos entre el beneficio bruto de las ventas de literatura y las contribuciones en 2020 es aproximadamente 37% literatura/63% contribuciones en comparación con la división histórica de 58% literatura/42% contribuciones.
- Libro de recuerdos de la Convención Internacional 2020: Una historia visual de alcohólicos anónimos: Una Jornada Archivística está disponible al precio de lista de \$12.

Qué maravillosas oportunidades me ha dado nuestra nueva plataforma virtual. He podido ir a distritos del sur a los que de otra manera no podría asistir. Me he estado reuniendo semanalmente con nuestro Comité de Conferencias de Área de CCP. Tenemos una reunión mensual de AA de delegados de la región del Pacífico. Puedo asistir a una reunión quincenal de AA con mi Comité de Delegados de La Conferencia de CCP. Alcohólicos Anónimos siempre encuentra una manera de conocer la calamidad con serenidad. Además de encontrar maneras de conectar antes de la Conferencia para que se sienta el amor y la bondad de la comunión mientras hacemos el negocio de A.A.

Han sido tres meses emocionantes como nueva delegada. He estado leyendo, leyendo y leyendo los antecedentes de los puntos de la Conferencia de Servicios Generales. Tuve el honor absoluto de presentar nuestros aspectos destacados de nuestra área en la Asamblea de Servicio de la Región Pacífico AA (PRAASA), para presentar al considerar si debemos crear un panfleto al profesional de la salud mental, y para hacer lo mejor que pueda en “dejar mudo el delegado”, quiero decir la canasta de preguntas para el delegado. Asistí a ambas mesas redondas para los delegados. Nuestra propia Kathi F, custodia de la región del Pacífico, moderó las mesas redondas. Comenzamos un texto de grupo entre todos los delegados de la región del Pacífico. Así es como nos apoyamos y amamos mutuamente desde nuestros hogares. El Grupo Especial 70 compartió su experiencia con la forma en que preparan sus informes de delegados, también conocidos como informes de resultados. Discutimos la Carta Constitutiva de la Conferencia. Al final de PRAASA, como todos estábamos cantando y bailando a YMCA, Me

había enamorado de todos los delegados de la región. He oído durante años cómo esto sucede a los delegados del primer año, así que añádeme a la lista de: si, yo también. Enamorada.

Estas son mis reacciones de PRAASA:

- Escuché que el organismo está muy interesado en mirar profundamente nuestra literatura con corazón y la mente abiertos.
- Estamos haciendo un trabajo maravilloso de adaptación al mundo virtual, pero ¿a quién vamos dejando fuera? ¿Aquellos que cultural, tecnológica o financieramente no pueden participar?
- Los custodios anteriores fueron muy claros al recordarnos que estamos tratando las palabras de Bill como sagradas e intocables, pero ¿es en detrimento del sufrimiento de los alcohólicos?
- ¿Qué pasa con los miembros detrás de las paredes que tal vez no comprendan el lenguaje en el Libro Grande, sin padrino?
- ¿Estamos haciendo lo suficiente para averiguar por qué tenemos poblaciones tan desatendidas?

Aprendí que:

1. CCP no tiene la supervisión exclusiva para llegar a los militares. Al tratar de resolver el problema del acceso a las bases militares, se determinó que el uso del CCP para acceder a los capellanes militares era la mejor manera de hacer contacto. A continuación, el uso de comunidades remotas y el tratamiento / accesibilidades nos permitió crear paneles dirigidos por "veteranos".
2. La Viña se compran en eventos en vivo. No renuevan sus suscripciones; crean una nueva suscripción. GV y LV son herramientas vitales para las comunidades remotas. ¿Queremos nosotros como comunidad asegurarnos de que todavía están disponibles? No se trata de ganar dinero, se trata de proporcionar un servicio.

Quería compartir mi experiencia contigo en mi investigación para mi presentación en PRAASA. Al descubrir nuevos detalles, traté de mantener una mente abierta, para ser persuadible. Me encantan mis opiniones, pero quiero poder seguir siendo enseñable. Al continuar contactándose con los miembros de AA y nuestra Junta de Servicios Generales, me di cuenta de que lo que necesitaba saber era que había un problema. No podemos resolver el problema hasta que realmente entendamos el problema en cuestión. Entonces, es imperativo que mantengamos una mente y un corazón abiertos para que podamos encontrar la solución adecuada. Sea cual sea el tema. Descubrí de primera mano que todos estamos aquí porque amamos a Alcohólicos Anónimos. Todos estamos aquí porque queremos asegurarnos de que estamos llegando a más alcohólicos que sufren. Todos estamos aquí para asegurarnos de que AA esté aquí para el alcohólico que aún no ha nacido.

Hoy se trata de que me digas lo que piensas y lo que sientes. Estoy agradecida de que estés aquí. Sus grupos tienen la responsabilidad última y la autoridad final a través de su voz hacia

mí, y a través de mí a la Conferencia el mes que viene. Escuché las presentaciones de las mesas redondas hace dos semanas. Estaban muy bien hechos. El uso del Comité de Conferencias de Área ha creado un entorno colaborativo. ¡Todos los presentadores eran muy conocedores de sus temas, los participantes hacían grandes preguntas, los secretarios presentaban los comentarios y los traductores traducían! Y ahora no puedo esperar para escuchar los comentarios de sus grupos. Ya sea hoy durante el micrófono abierto, a través de nuestra encuesta o contactándome directamente.

Escucharemos siete presentaciones adicionales hoy. Como representante electo del servicio general, usted tiene derecho a decidir. Tu grupo votó por ti. Estaremos pidiendo el sentido del organismo al final de cada discusión de tema para mí. Les pido que escuchen las presentaciones y las discusiones. Si tiene comentarios o preguntas, vaya al micrófono virtual. Entonces pediremos un sentido del organismo. Quiero saber en general en qué dirección se inclina nuestra área, pero sobre todo estoy interesada en sus comentarios. Después de la asamblea, por favor lleve los siete artículos de vuelta a sus grupos, hágales saber lo que escuchó y cómo se sintió y si oye algo diferente, por favor hágamelo saber.

Jake creó una encuesta para mí, y los 17 temas discutidos hoy estarán en las encuestas en inglés y español. Todos los puntos de la agenda resumidos están en nuestra página web protegida con contraseña. Si usted o alguien de su grupo tiene algún comentario sobre cualquier punto de la agenda, quiero escucharlo. Si ve un punto sobre el que desea aclarar, comuníquese con nuestros Comités de la Conferencia de Área. Estoy muy orgullosa del trabajo que han hecho todas las comisiones. Estoy seguro de que para cuando comience la Conferencia el 18 de abril, estaré preparada.

No puedo decirles lo honor que es representarles como su delegada.

### **Delegado Suplente de Area Jake S.**

Mi nombre es Jake, soy alcohólico. ¡Estoy sumamente agradecido y honrado de servir como delegado suplente del panel 42s del área 71! Tengo 5 minutos para dar este informe y podría compartir fácilmente durante las próximas 5 horas hablando de todo el gran trabajo y cosas emocionantes que están sucediendo en nuestra área. Como delegado suplente del área 42 mi principal deber es orar por nuestra delegada, por supuesto, y si por alguna razón, ella no puede asistir a la conferencia de servicio general, sería mi trabajo asistir y llevar la conciencia de grupo de Area 42. Así que este año si por alguna razón ella no puede llegar a su sala de estar estaré allí para nosotros. A principios de año Julie también me encargó manejar los comités de la conferencia de Area. Si fuera a compartir durante las próximas 5 horas, haría mi primera hora hablando sobre los comités de conferencias del área 42. Este año pedimos a los comités de la conferencia que aumentaran mucho más que nunca. Este año les pedimos que resumieran todos sus propios puntos de la agenda, así como que hicieran sugerencias a Julie sobre los puntos que presentar para nuestras mesas redondas y asamblea previa a la conferencia. Estoy muy orgulloso del trabajo que han hecho nuestros coordinadores y miembros del comité de

conferencias de área. Tienen algunas noticias e información para nosotros, así que por favor no se pierda nuestros coordinadores de comités de conferencia de área y sus informes el domingo por la mañana. Nunca quiero olvidar de qué se trata todo este acuerdo de servicio general y lo que todos escuchamos y eso es asegurarse de que cuando alguien en cualquier lugar busque ayuda la mano de AA siempre estará allí. Ahora que estamos llegando al final de la conciencia grupal con los puntos del orden de la agenda de la Septuagésima conferencia de servicios generales espero, y ruego que estos comités sigan trabajando juntas sobre las formas en que nuestra área puede llegar al alcohólico que todavía sufre. En 2010, en mi primer PRAASA, nuestra entonces custodia de la región pacífico, Madeline P. durante la reunión de negocios de PRAASA, cuando las cosas empezaron a calentarse un poco, dijo que cualquier trabajo que hagamos aquí hoy nunca será tan importante como cómo nos tratamos mientras lo hacemos. Pensé que esto era lo más increíble que he escuchado en el servicio general y también lo escribí en mis próximos 20 informes de área. También pensé que lo había dicho extemporáneamente debido a cómo iban las cosas en aquella reunión de negocios. Me enteré años más tarde de que ella lo escuchó de otra persona que lo escuchó de otra persona que lo escuchó de otra persona. Cuanto más tiempo me mantengo sobrio, más me doy cuenta de lo milagrosa que es que alguna vez me convertí en miembro de esta comunidad de AA y aún más que pude tomar alguna dirección y llegar sobrio a ser feliz alegre, libre y cómodo en mi propia piel. Cuanto más tiempo me quedo en el servicio general, más veo lo milagrosa que fue la declaración de Madeline. En mi opinión, en AA, la forma en que llegamos a estas decisiones que tomamos siempre es mucho más importante que cualquier decisión que tomemos. Nuestros fundadores imaginaron un triángulo al revés donde los grupos eran la pieza más importante y ahí es donde se tomarían las decisiones para toda nuestra comunidad. Cómo ejecutamos eso es enviar 93 delegados a la conferencia de servicio general para cada área cada año. Todos estamos aquí hoy para tratar de tomar decisiones que son mejores para AA en su conjunto. No siempre vamos a estar de acuerdo en cuáles deben ser esas decisiones. Pero si nos encargamos de ser amables, amorosos y tolerantes y escuchamos con atención a todos, especialmente a las personas que no están de acuerdo con nosotros. Si tomamos cuidado y seamos considerados en hacer nuestras decisiones y luego lo entregamos a la conciencia del grupo, incluso cuando no creemos que sea la decisión correcta, si seguimos este proceso nuestros fundadores nos han preparado, nunca podamos tomar una decisión equivocada. En nuestro gran libro dice ¿debo ser consignado a una vida en la que soy estúpido, aburrido y triste? ¿Tienes un sustituto suficiente? Y luego dice que sí y habla de los amigos y el compañerismo que encontrarás dentro de Alcohólicos Anónimos. Te garantizo hace 15 años que no tenía ningún interés en nada de eso y si lo tenías, entonces lo que te pasaba no era lo mismo que me pasaba. Hoy puedo decirles que he sido liberado del aburrimiento y la preocupación. He encontrado un sustituto suficiente y es infinitamente mejor que cargarse todos los días. Sé que nunca podré poner en palabras lo agradecido que estoy por Alcohólicos Anónimos y todos los que están sentados en esta reunión. Y también sé que no tengo que hacerlo porque la gente sentada en esta reunión me entiende más que nadie en el mundo. Alcohólicos Anónimos me ha salvado la vida y el servicio general se ha convertido en una gran parte de mi programa de recuperación. Muchas gracias a todos por estar aquí este fin de semana y gracias a todos por darme una nueva vida, una vida que vale la pena vivir. ¡Los quiero a todos!



**Registrador de área: Paul E.**

Hola, soy Paul Alcohólico y su Registrador del Panel 71 del Área 42. El comienzo del año ha sido un poco movido. He estado en 3 sesiones de entrenamiento, para la "Conexión de la Comunidad". Este es el programa de la Oficina de Servicios Generales (OSG) donde insumo las actualizaciones para sus grupos, RSGs, MCDs y Coordinadores de comités de distrito. Hay mucha información en el sistema y hay algo que aún no existe. Están actualizando continuamente el programa. El mes pasado se dio acceso "solo de lectura" a delegados y MCDs. Si usted es un MCD y no obtuvo correos electrónicos notificándole de esto, por favor hágamelo saber. Además, si usted es un nuevo MCD y no han recibido un nuevo kit para MCDs, por favor hágamelo saber. Están disponibles en línea a través de aa.org y voy a poner un enlace en el chat. Para todos los nuevos RSGs, bienvenidos y gracias por sus actualizaciones, si no ha recibido un nuevo kit para RSGs por favor hágamelo saber. También están disponibles en línea a través de aa.org y voy a poner un enlace en el chat. Le ahorra algo de dinero a OSG si descarga esto en lugar de que se le envíe por correo. Pero si eres como yo, te gustaría tener algo en la mano, especialmente el manual de servicio de A.A. La semana pasada surgió una pregunta particularmente buena de un RSG que me preguntó si actualicé el calendario de reuniones locales. La respuesta es no. Debe ponerse en contacto con su "Oficina Central" y hacerles saber acerca de cualquier cambio de ubicación o de hora de reunión y si usted es un nuevo grupo también debe hacerles saber para que puedan ponerlo en el calendario de reuniones. Yo registro su grupo con OSG, pero la oficina central maneja el calendario de reuniones junto con la aplicación "Guía de reuniones". Hay mucha más información en el calendario de reuniones sobre sus grupos y reuniones. Como el tipo de reunión (abierta/cerrada, masculina, femenina, LGBTQ+, discusión, estudio de libros, etc.). Los dos únicos tipos de reuniones que OSG realiza un seguimiento es "Regular y Correccional". Así que, por favor, si usted ha cambiado de ubicación o horarios por favor póngase en contacto con la Oficina Central de esa manera, que pueden tener la programación más actualizada. Gracias por permitirme servir, Paul

**Coordinador Suplente del Área: Lyle C.**

Hola Área 42, Me siento honrado de servir como Coordinador Suplente del Área 42 / Coordinador del NAGSC. Gracias por la oportunidad de servir.

Quiero dar las gracias a todos por presentarse a las mesas redondas NAGSC y SAGSC. Teníamos muchas preguntas excelentes, con respuestas muy informadas de los Comités de la Conferencia de Área que habían leído muchas páginas de antecedentes. Que trabajo tan increíble que todos ustedes pusieron en esto. Teníamos 109 puntos de la agenda. Eso significa toneladas de resúmenes, y a pesar de que tuvimos mucha ayuda, se necesitó una buena coordinación y liderazgo. Gracias a nuestros presentadores, resumidores y las CCAs (Coordinadores de la Conferencia de Área) por su gran trabajo.

Pude asistir a PRASSA 2021 y participar en la mesa redonda de los Coordinadores/Coordinadores Suplentes. Estaba con unos sirvientes muy dedicados, con grandes preguntas. Hablamos de cómo montar reuniones híbridas con Tec-12 (la empresa que puso PRASSA), cómo aumentar la participación para reuniones de área / reuniones virtuales y

mucho más. Las áreas de la región del Pacífico parecen estar teniendo algunos desafíos con los Comités de Traducción e Interpretación. Sin embargo, áreas que pagan por traducción / interpretación encuentran menos problemas. Los sitios web parecen ser otro servicio donde los profesionales son muy útiles.

### **Archivista del Área: Ronnie D.**

Hola a todos, mi nombre es Ronnie D. y soy alcohólico. Actualmente estoy sirviendo como archivista del Área 42 y de SAGSC.

El mes pasado tuve la tarea de reunirme con Lyle, nuestra archivista saliente, y Julie, nuestra delegada en Sparks, para recoger las pancartas y encuadernar libros y llevarlos de vuelta a Los Archivos en la Oficina Central de AA en Las Vegas. Pasé la noche en el Hotel Mizpah en Tonopah y continué mi viaje a casa ese domingo.

Debbie S., nuestra Archivista Suplente es nuestra Coordinadora del Comité de Conferencias de Área y hemos tenido varias conversaciones telefónicas sobre los puntos de la agenda resúmenes para el Delegado. Creo que Debbie está haciendo un excelente trabajo como Coordinadora y ha sido un placer participar en este comité.

Greg M. sugirió revisar la línea de tiempo de AA en el sitio web de la OSG y tengo el libro de los Archivos y la literatura que acompaña de OSG y lo estoy revisando, si el tiempo lo permite.

He comenzado a trabajar en la sala de archivos y he comenzado a descartar algunas estanterías inutilizables y comenzaré a construir una unidad de estanterías de piso a techo montada en la pared y comprar algunas unidades de estante de pie para liberar espacio adicional en el piso. También me gustaría reemplazar los plafones negros pintados con plafones de vinilo blanco. Cuando el tiempo nos lo permita, Diana y yo tendremos reuniones los domingos en Archives con el objetivo de identificar los elementos necesarios para el Roundup de Las Vegas, La Asamblea de Otoño en Tonopah y talleres locales.

Si desea ser voluntario, se uniría a Mí, Diana M., Mark M. y Kevin, ya que nos encantaría su ayuda.

### **Archivista Suplente del Área: Debbie S.**

Mi nombre es Debbie, soy alcohólica y archivista suplente del Área 42. Ya que vivo en el norte, eso también me convierte en su archivista NAGSC. Todos los Archivos del Área 42 están almacenados en Las Vegas. Tengo los Archivos del Área 42 para el norte organizado y almacenado en grandes cajas de plástico en mi dormitorio. El pasado Archivista y yo arreglamos para que los Archivos NAGSC me pasaran en noviembre de 2020. Parte de los Archivos NAGSC son las carpetas de historia de su Distrito que mantenemos y le animamos a añadirles más material. Tengo un historial aleatorio de archivos de AA que puedo sacar y mostrar en sus funciones y eventos del Distrito a medida que empezamos a abrir de nuevo de los mandatos de Covid. Estoy participando en el Comité de Conferencias de Área para Archivos Históricos. ¡Si hubiera optado por no tener esta oportunidad, me habría perdido la cantidad de información archivada que hay en el sitio web de aa.org! Estoy muy emocionado de explorar seriamente el sitio web para aprender de la línea de tiempo histórica de AA a través de los Boletines

Informativos y otros tipos de información. Lo encontré escribiendo "Cronología Archivística" en la barra de búsqueda de la página de inicio de aa.org mientras investigaba el punto de la agenda de la Conferencia. Gracias por permitirme servir.

**Secretaria Suplente del Área: Erica P.**

Gracias por la oportunidad de ser de servicio. Estaba emocionada de asistir a la Asamblea Regional de Alcohólicos Anónimos del Pacífico y asistí a las mesas redondas para Secretarios, lo cual fue muy útil porque hablamos mucho sobre traducciones y la comunicación con la comunidad de habla hispana. Sugirieron usar WhatsApp, que ha sido útil para mí. Echo de menos nuestros encuentros en persona en Tonopah, donde me hubiera encantado haberles proporcionado libros y panfletos en inglés y español. MCDs y Oficiales de NAGSC, por favor recuerden enviar sus informes antes de la próxima reunión de NAGSC celebrado el día 5 de junio, para que puedan estar disponibles para la comunidad de habla hispana mientras los leen.

**Tesorero Suplente del Área: Libby G.**

Hola, me llamo Libby y soy el Tesorero Suplente de Area 42. Para mi sorpresa, este puesto de servicio me dio la oportunidad de ser el tesorero de SAGSC. Como el Tesorero Suplente de Area mi trabajo principal es orar por el tesorero y pasar por el buzón de correos en Las Vegas para enviar por correo las contribuciones al tesorero que vive en el área metropolitana de Reno. Fácil, ¿no? Sin embargo, como el tesorero de SAGSC me mantengo bastante ocupada y estoy recibiendo un montón de experiencia en este puesto de servicio.

He estado ocupado haciendo ingresos, conciliando la cuenta bancaria con la cuenta de QuickBooks, escribiendo cheques y haciendo informes. Me he reunido con el comité de finanzas de SAGSC y quiero agradecer a los voluntarios por su tiempo y esfuerzo.

Los organizadores del Comité de la Agenda de la Conferencia fueron lo suficientemente amables como para ponerme en el comité de Finanzas para los Puntos de la Agenda. Estábamos un poco desorganizados comenzando, pero nos unimos y presentaremos 4 temas entre los NAGSC, los SAGSC y la Asamblea.

Pude participar en la PRAASA virtual este año. Yo era el escriba, también conocido como la que toma notas, para las mesas redondas de los tesoreros. Fue una experiencia muy Iluminadora. Es increíble ver las maneras diferentes que cada área maneja sus fondos. Encontré que todas las personas que participaban eran maravillosas y dispuestas a compartir. Aprendí mucho y obtuve buena información. Gracias por la oportunidad de asistir.

Me gustaría aplaudir a todos los grupos que están encontrando maneras de recoger contribuciones para la séptima tradición y para pasarlas a los distritos, SAGSC, NAGSC, Área 42 y más allá. Mi única solicitud es que usted puede pedir a sus tesoreros que agreguen una

dirección de correo electrónico para sus recibos. Enviaré recibos por correo ordinario si es necesario, pero el correo electrónico nos ahorra dinero para el trabajo del duodécimo paso.

Me gustaría ofrecer mi servicio para visitar cualquier grupo, distrito, taller o comité permanente. Contáctame y estaré allí.

Estoy deseando servir con todo el mundo y no dude en ponerse en contacto conmigo si tiene alguna pregunta o inquietud.

Gracias a todos por permitirme servir.

### **Registradora Suplente del Área: Jonelle W.**

Hola a todos, mi nombre es Jonelle y soy alcohólica. Sólo quiero darle las gracias por la oportunidad de servir como su Suplente. Les agradezco a todos ustedes los nuevos RSGs y MCDs del Sur que me han enviado sus formularios de cambio de grupo y formularios de cambio de MCDs. Nosotros (Paul y yo) pensamos que la mejor manera de asegurarnos de que está todo listo con la Oficina de Servicios Generales (OSG) en Nueva York es que yo los pasaría a Paul para que pueda incluir en el sistema. Por favor, continúe haciendo esto. Mi correo electrónico está en Contactos en nuestro sitio web de área... [altregistrar@nevadaarea42.org](mailto:altregistrar@nevadaarea42.org). Por lo general, cuando nos reunimos en persona, Paul y yo seremos su comité de bienvenida en la entrada principal del fabuloso Centro de Convenciones en Tonopah. Le registramos, le damos sus insignias y sus paquetes de asamblea, y darles la bienvenida. Sin embargo, eso no está sucediendo en esta Asamblea, así que... con suerte, ¡usted se aventurará a Tonopah en septiembre y nos verá en acción!

¡Asistí a la PRAASA virtual y me sorprendió lo increíble que se presentó! Agradezco la forma en que se hicieron los paneles y disfruté de las Mesas Redondas del Registrador a la que asistí. ¡En realidad, estoy bastante sorprendido de lo increíbles que se han presentado virtualmente todos nuestros eventos de servicio! Desde SAGSC/NAGSC, hasta talleres, reuniones de comités, asambleas de áreas, y foros regionales, a PRAASA. La comunidad ha dado un paso adelante de una manera que creo que ninguno de nosotros podría haber imaginado y realmente ha hecho lo que fuese necesario para asegurarnos de que nuestro trabajo se haga. Con suerte, recordamos hacerlo de acuerdo con los amorosos principios espirituales a los que nuestro programa nos abre. Nadie ha pedido dónde estamos y donde hemos estado este último año, sin embargo, mi oración es que recordemos que esto no es personal... nadie está señalado, nos está pasando a todos, y como es así, esa palabra fantástica "nosotros" se aplica. ¡Todos nos hemos unido y todos hemos hecho/hecho continuamente lo que se nos pide! Gracias por todo lo que haces y por permitirme hacerlo contigo.

### **Editor del Boletines Informativos de Área - Alfredo M. Dado por Anne D.**

Hola a todos, mi nombre es Alfredo, soy alcohólico. Me siento honrado de servir como editor de boletines informativos del Área 42. La importante dirección de correo electrónico es [area\\_newsletter\\_editor@nevadaarea42.org](mailto:area_newsletter_editor@nevadaarea42.org).

La edición de primavera sale a finales del próximo mes, con un plazo del 16 de abril. Por favor envíeme cualquier artículo, actualizaciones de reuniones de negocios, próximos eventos e ideas, etc. tan pronto como sea posible a la dirección de correo electrónico [area\\_newsletter\\_editor@nevadaarea42.org](mailto:area_newsletter_editor@nevadaarea42.org).

Gracias por permitirme ser de servicio.

### **Area Webmaster - Mike L.**

Hola Área 42, mi nombre es Mike. Soy un alcohólico que sirve como el servidor de web para el Área 42. Estoy agradecido de estar de vuelta en la Asamblea de Área y estar en servicio. Es difícil creer que estamos desde hace un año reuniendo virtualmente. Estoy muy agradecido a través de la pandemia debido al servicio y la tecnología que he podido mantenerme conectado. Pude asistir tanto al Foro como a PRAASA sin salir de mi oficina. Me gusta trabajar con la tecnología, pero la verdadera alegría para mí es trabajar con otros alcohólicos para servir al Area 42. Nuestro sitio web se encuentra en [nevadaarea42.org](http://nevadaarea42.org). Citando nuestra declaración de propósito del sitio web " ... es proporcionar a las actividades del Servicios Generales información sobre Alcohólicos Anónimos y sobre AA en Area 42". El sitio contiene en inglés y español las minutas anteriores, boletines informativos, información de contacto de los servidores de confianza del área, calendario de área y más. Para los próximos puntos de la agenda de la Asamblea previa a la Conferencia, junto con los resúmenes de la Septuagésima Primera conferencia, puede consultarse en la página de la Asamblea de Área. La información de antecedentes para los puntos de la agenda, para la conferencia, y los comentarios de las mesas redondas de área se pueden encontrar en la página de Información del Miembro del Area protegida con contraseña. Nuestro sitio web no es emocionante, pero tiene una gran cantidad de información útil promediando alrededor de 100 visitas al día para servir al Área. Para preguntas, comentarios o correcciones, puedo ser contactado a: [webmaster@nevadaarea42.org](mailto:webmaster@nevadaarea42.org). Gracias y estoy agradecido de poder servir.

## **9:50-10 DESCANSO**

### **PUNTOS DE LA AGENDA**

#### **MESAS REDONDAS – PUNTOS**

##### **SAGSC**

##### **CCP Punto A- Ashley L.**

Hola, me llamo Ashley y soy alcohólica. Estoy agradecida por la oportunidad de presentarles este punto hoy. Nuestro comité investigó este punto en gran medida y lo que estoy a punto de leer fue bellamente escrito por John, Michael y yo. Gracias a ambos por todo su arduo trabajo y servicio continuo para alcohólicos anónimos.

La idea de una página de LinkedIn de A.A. fue llevada al comité de custodios en julio de 2017. El sitio LinkedIn de AAWS fue lanzado posteriormente el 11/19/19, en inglés, francés y español. [palabras clave de búsqueda web = alcohólicos anónimos LinkedIn]

LinkedIn es la red profesional más grande del mundo, con casi 740 millones de miembros, en más de 200 países de todo el mundo. Alcohólicos Anónimos sólo tiene un propósito principal, llevar EL mensaje al alcohólico que todavía sufre. En nuestra búsqueda de esto, descubrimos que es vital seguir utilizando la tecnología para ayudar a perseguir ese propósito principal y ayudar a los alcohólicos de todo el mundo. Bill Wilson siempre alentó la cooperación con médicos, profesionales de la salud mental y el clero. LinkedIn es el directorio electrónico de negocios mundiales de hoy en día para profesionales. La misión de la página de LinkedIn de AA es conectar a los profesionales al nivel mundial con Alcohólicos Anónimos. Los profesionales de hoy (negocios, organizaciones basadas en la fe, legales, policiales, médicos, militares, etc.) normalmente saben poco sobre AA y las funciones de su programa de recuperación de alcohol. Además, pueden tener conceptos erróneos sobre la eficacia del programa AA, principalmente debido a la fuerte comercialización masiva de instalaciones y programas de tratamiento para el alcohol a lo largo de los años.

Los profesionales de hoy y de mañana también son más propensos a satisfacer su curiosidad y adquirir sus conocimientos a través de Internet ahora, más que nunca. Las redes en línea son la forma más eficiente para muchos de ellos.

Los comentarios del sitio de AAWS LinkedIn desde su lanzamiento han sido muy positivos, y se pueden medir con métricas como recuentos de páginas de destino, clics en AA.org, llamadas a OSG, suscripciones, etc.

Si aún no se proporcionó, hay un informe de antecedentes de 44 páginas y la página de resumen del año pasado disponible para su revisión en el sitio web del Área 42.

Preguntas de área:

¿A dónde queremos ir con LinkedIn desde aquí, creemos que Alcohólicos Anónimos debe seguir adelante con él, o debemos dejar de perseguirlo?

Nuestra Delegada quiere saber cómo se siente nuestra área al respecto...

¿Hay alguna sugerencia sobre lo que podemos agregar a la página de LinkedIn para llegar a más alcohólicos?

Recuerde que esto es sólo una discusión y no se tomarán decisiones hoy.

Gracias por dejarme ser de servicio.

### **CCP-Punto B - Jodie G.**

Hola, mi nombre es Jodie, y soy alcohólica. Actualmente estoy sirviendo como MCD para el Distrito 20. El punto de la agenda que estoy presentando es el CCP Punto B "Considerar una solicitud de crear un folleto dirigido a los profesionales de salud mental."

Esta solicitud provino del Área 11, Connecticut.

La idea es hacer un panfleto dirigido específicamente a profesionales de la salud mental. Que, si fue escrito sólo para ellos y para ellos, podemos educar a los profesionales de la salud mental más allá de su conciencia general de Alcohólicos Anónimos. Un panfleto podría aclarar conceptos erróneos y desinformación que un profesional de salud mental puede tener sobre AA. De nuestra última encuesta para miembros, sólo el 13% de los nuevos miembros fueron referidos a Alcohólicos Anónimos de profesionales de asesoramiento o de salud mental. ¿Podría nuestra falta de literatura para los profesionales de la salud mental estar afectando nuestra capacidad de obtener referencias de ellos?

Algunas ideas sugeridas de lo que se incluiría en este panfleto son:

Discutir la diferencia entre AA y psicoterapia, mientras que la terapia puede ayudar a un individuo significativamente, un alcohólico real muy bien puede requerir un despertar espiritual con el fin de dejar de beber.

Presente la idea de que AA es un programa espiritual y no un programa religioso. Esto puede ser un gran error que está alejando al alcohólico que aún sufre.

Hágale saber a los profesionales de la salud mental sobre nuestro sitio web y aplicación para teléfonos inteligentes.

O, sugiera que asistan a una reunión abierta para aprender más.

¿Cómo estamos llegando a los profesionales de la salud mental ahora?

Según nuestra Oficina de Servicios Generales, desde Covid-19, la mayoría de los eventos en persona han sido cancelados. Por lo tanto, limitándonos a participar en eventos profesionales virtuales. Estos eventos son caros, y es necesario ser selectivos eligiendo aquellos eventos que proporcionan a AA la mejor oportunidad para llegar a las poblaciones más subrepresentadas. Lo que significa llegar a más profesionales que profesionales específicos.

Sin embargo, ¿necesitamos otro panfleto?

¿Es un panfleto la manera de llegar a los profesionales de la salud mental? ¿Los profesionales de la salud mental leen panfletos? En esta era virtual, ¿somos más adecuados enviando correos digitales que podrían incluir videos de YouTube, podcasts y otros enlaces a redes sociales?

Para llegar mejor a los alcohólicos que aún sufren necesitamos conocer a estos profesionales donde están. ¿Es un nuevo panfleto la respuesta?

La pregunta para usted hoy es: ¿Quiere su grupo que el Comité de Custodios de literatura considere la posibilidad de desarrollar un folleto de este tipo?

### **CCP - Punto D. - Michael L.**

2021 Comité Cooperación con la Comunidad Profesional de la Conferencia

Punto D: Revisar el borrador de la actualización del folleto "Los miembros del clero preguntan acerca de alcohólicos Anónimos".

Gracias a Lisa y al comité entero de la Asamblea de Area 42. Hola, mi nombre es Michael L. y soy alcohólico. Mi grupo base es "Connect the Dots" en Las Vegas, NV. Es un privilegio servir a mi grupo como RSG y como Secretario del Distrito 7. Y sirvo en el Comité de Cooperación con la Comunidad Profesional del Área 42 (CCP). Quisiera dar las gracias a todos los miembros del comité del CCP de área que contribuyeron a este informe, en particular a John H., y a nuestra delegada de área Julie C.

El panfleto fue planteado para una actualización por el Departamento de Publicaciones de la A.A.W.S. La decisión de revisar una actualización se basó en la política y el proceso de actualización de la literatura, Manteniendo la literatura de A.A. corriente. El proceso editorial de la A.A.W.S. se guió considerando estos criterios. ¿El panfleto:

- utilizar lenguaje, jerga, referencias anticuadas?
- utilizar la ciencia más actual sobre el alcoholismo?
- centrarse en la inclusividad y representar la amplia diversidad de A.A.?
- aprovechar la historia de A.A. de una manera que es relevante y necesaria?
- dirigirse eficazmente a la audiencia a la que se dirige

El proceso editorial incluyó la aportación de un miembro del cuerpo ministerial y un custodio anterior no alcohólico de la Junta de Servicios Generales de A.A. Una de las principales actualizaciones del panfleto es reemplazar la palabra Clero por Líderes de Fe. Tenga en cuenta que el panfleto marcado en el material de antecedentes no es el mismo que el folleto actual (2018) disponible en AA.org.

Hubo un tiempo en la historia de AA en el que los miembros de AA trabajaron muy de cerca con el clero para desarrollar una comprensión de lo que es AA y lo que AA no es, para que el clero pudiera sentirse cómodo enviando a sus congregantes a AA. Los miembros del clero fueron algunos de nuestros primeros defensores. Como dice en el Prólogo de la Primera Edición de nuestro libro, Alcohólicos Anónimos, “No estamos aliados con ninguna fe, secta o denominación en particular, ni nos oponemos a nadie. Simplemente deseamos ser útiles para aquellos que están afligidos”. ¿Este panfleto aborda esta declaración original?

A continuación, se presentan algunas preguntas para nuestra discusión aquí y para ser llevado de vuelta a nuestros grupos:

¿Cómo podría AA dirigirse mejor a los líderes de todo tipo de grupos basados en la fe?

¿Este panfleto refleja efectivamente el programa AA para el clero?

¿Este panfleto aborda las preocupaciones o malentendidos que el clero de hoy puede tener con respecto a Alcohólicos Anónimos?

Como este panfleto está dirigido a las personas del Clero, ¿por qué la ausencia de Dios en el contenido del panfleto?

Por favor, invito a todos a leer ambas versiones de este panfleto y hacerse estas preguntas por sí mismos. Si usted tiene una relación con cualquier Líder de Fe, pregúnteles acerca de sus pensamientos / sentimientos sobre Alcohólicos Anónimos y envíe sus comentarios a nuestra Delegada, Julie C. Gracias hoy por su atención.

## **Finanzas-Punto A (2) – Laura H.**

Artículo A. El panfleto "Auto-Mantenimiento: Donde el dinero y la espiritualidad se mezclan."

2. Discutir la mecanización de las contribuciones grupales Material de fondo proporcionado:

- Doc. 1 – Una carta en la que se detallan las comunicaciones entre el remitente y Patrick C, coordinador de la Conferencia.



- Doc. 2 – Solicitar la carta del grupo sobre el Mecanismo de Contribuciones grupales

Este punto se presentó en diciembre de 2020 para su examen como Punto de la Agenda de la Conferencia de Servicio por el Grupo de Estudio de Tradiciones y Conceptos de la Noche del Martes. Este grupo está formado por varios grupos bases en los Estados Unidos que tienen y continúan reuniéndose en una conferencia telefónica semanal durante más de diez años para compartir y estudiar las Tradiciones y Conceptos de A.A. Su artículo establece específicamente:

"Analicen cómo el panfleto, "Auto-Mantenimiento donde el dinero y la espiritualidad mezclan", ha contribuido a la mecanización de las contribuciones del Grupo que no ha funcionado bien en estos tiempos peculiares."

Los solicitantes reconocieron que este panfleto ha sido durante mucho tiempo una guía para los Grupos al formar un plan para hacer contribuciones regulares, pero también señala que una vez que se ha planeado, los Grupos a menudo lo siguen sin más consideración. Esto es lo que el punto de la agenda se refiere como "mecanización".

La carta de solicitud señala que durante la pandemia el tema de la mecanización se hizo evidente ya que muchos distritos y áreas dejaron de gastar dinero, pero los grupos continuaron enviando contribuciones, creando tesorerías de distrito y área que están por encima de suficientes fondos operativos y amplias reservas.

El panfleto es mudo en tales ocurrencias; por lo tanto, los solicitantes piden, "¿No serviría mejor a nuestra Comunidad incluir la redacción en este panfleto que enfatiza la necesidad de una revisión frecuente de nuestros planes a la luz de la comunicación de la estructura de servicio?"

Una preocupación señalada es que los Grupos están enviando dinero a los Distritos que no lo necesitan, los Distritos luego envían dinero a áreas que no lo necesitan, y las Áreas están considerando entonces enviar dinero a la Junta de Servicios Generales.

Los solicitantes señalan que, si los Grupos quisieran que sus contribuciones fueran a estos otros niveles, se las habrían enviado originalmente. Su preocupación es que cuando los distritos y áreas canalizan las contribuciones del Grupo a la Junta, esto elimina el "poder del monedero" que los Grupos podrían estar tratando de ejercer, como es su derecho en el Concepto VII.

El Concepto VII faculta a los Custodios de la Junta de Servicios Generales para gestionar y llevar a cabo todos los asuntos de servicio mundial de Alcohólicos Anónimos, pero que es la fuerza de la tradición y el poder de la bolsa de AA lo que determina su eficacia.

¿El embudo de las contribuciones hacia arriba, sin la aportación de los Grupos, elimina el "poder del monedero" y sin utilizar este derecho del Concepto VII, ¿puede la Junta de Servicios Generales saber realmente si los Grupos apoyan los servicios ofrecidos?

Además, los solicitantes señalan que un excedente de fondos a nivel de entidad de servicios es dinero que se acumula innecesariamente y parece ignorar la política de "pobreza corporativa" adoptada por Alcohólicos Anónimos como lo prevén nuestros Fundadores para evitar problemas con el dinero, la propiedad y el prestigio.

Para resumir este punto de la agenda, los solicitantes piden a los miembros que "discutan cómo el panfleto, "Auto-Mantenimiento donde se mezclan el dinero y la espiritualidad", ha contribuido a la mecanización de las contribuciones del Grupo que no ha funcionado bien en estos tiempos peculiares", y hacerlo en el contexto de los puntos esbozados en su carta y en esta presentación.

### **Literatura - Punto U - Ruth J.**

Soy Ruth, Alcohólica, delegada anterior del Panel 29 del Área 42, es decir, 1979, y también Custodia de la región Pacífica.

Me alegro de ver a Justin uniéndose a nosotros desde Cape Cod. Me pidieron que presentara en el punto U de literatura. Y el tema de la agenda es - por favor cuente las preguntas en esto mientras lo leo - considere los puntos propuestos de la agenda para el lenguaje sencillo, lenguaje simplificado, traducciones accesibles y versiones de impresas grandes del libro Alcohólicos Anónimos, así como libros de trabajo para ayudar a estudiar el programa de Alcohólicos Anónimos que se pueden abordar con una solución común.

Ahora, si estás contando de la misma manera que yo conté cinco preguntas. Y que podemos abordarlo con una solución común. Sin embargo, creo que la pregunta principal que podemos hacer es, número dos. Una declaración que quiero hacer, porque he escuchado esto durante más de 10 años, es que no estamos hablando de reescribir las primeras 164 páginas o cambiarlas de ninguna manera y nuestra principal política pública, ya sea que hagamos la quinta, sexta, séptima edición, no importa cuántas veces reescribamos las historias. Creo que las primeras 164 páginas seguirán siendo originales. Esta es la manera de dirigirse a aquellos que no pueden usar los libros en su formato actual. Tenemos varios formatos. Tenemos una letra grande. Tenemos a Braille. Ya hemos abordado algunos. Pero, encontrar una solución común creo que sería difícil. Consideremos el hecho de que otros editores ya nos han dado algunas de estas versiones. Y debido a que otros editores ya nos han dado algunas de estas cosas, y lo tienen en una sección de libros de trabajo, o lo reescriben en su interpretación y creo que más básico para la pregunta para nosotros es, como miembros, ¿estamos contentos con sus interpretaciones? ¿O deberíamos hacer lo nuestro para mantener la integridad de nuestro idioma dentro de la comunidad? La lista de verificación que tenemos para las tradiciones y los conceptos; ¿Alguien ha descubierto una forma de hacer eso? Eso es sólo una cosa sugerida que no es una directriz o tradición, son sólo preguntas que podría hacerse o plantear, acerca de los 12 pasos que podrían ayudar o el capítulo Cómo funciona. Creo que sería más fácil que un libro de trabajo. Mucha gente apadrinando a los recién llegados lo hace de una manera diferente. Algunas personas usan el libro de trabajo como un documento de trabajo, algunas personas lo hacen palabra por palabra a través del Libro Grande. Algunas personas usan un Libro Grande y 12 y 12. Odiaría sacar algo que la gente piense que sólo tiene que hacerlo de una manera o que

no lo ha hecho. Y desafortunadamente, tenemos interpretaciones como esa sobre algunas cosas, y que agitan las directrices y el manual de servicio como la manera de operación. No dice que esa sea la manera de hacerlo. No quiero que se convierta en algo así. Tenemos personas tanto en la comunidad que ya no pueden usar el idioma ni entender el idioma en el capítulo cinco - la parte de ese lenguaje anticuado de los años 30 y 40 cuando fue escrito originalmente. Puede que lo entienda, porque soy uno de los dinosaurios, pero la gente más nueva que viene; no. No se usa esas palabras en el lenguaje cotidiano, y la gente que viene, no las ve en las cosas que se escriben hoy en día. Por lo tanto, creo que es importante pensar en modernizarse algunas de las palabras para las personas que tienen dificultades, y están leyendo de un nivel de tercer, cuarto o quinto grado. Algunos de nuestros miembros han tenido un accidente cerebrovascular y perdieron la capacidad de entender lo que hemos escrito a pesar de que lo hicieron en el pasado. Todavía desea leer y usar algunos de esos elementos. Y hay una manera más simple de hacerlo. ¿O queremos hacerlo o estamos encantados de dejar que nuestros amigos lo recomienden por nosotros? Creo que funcionaría, pero sería difícil hacer. Una lista de verificación creo que podría ser posible. Obviamente, la comunidad ha pedido de ocho a diez años para algún tipo de formato que lo mantendrá simple. Creo que tenemos que seguir buscando una respuesta este año o no. Algo que puede dirigirse a ambos tipos de personas que se recuperan y que tienen problemas con el idioma en nuestro libro publicado. Nos acercamos a un siglo de la publicación del Libro Grande. ¿Muchas de estas cosas ya están ahí fuera? La pregunta para mí es: ¿estamos felices de dejar que los forasteros lo hagan por nosotros? ¿O queremos hacerlo por nosotros mismos? Ahí está yo tratando de mantener mi opinión fuera del asunto. Creo que esa es la pregunta básica que tenemos que abordar. Y si queremos hacerlo por nosotros mismos. Entonces creo que va a tomar actualización. Cualquier libro que hagamos -o escribamos cualquier libro nuevo- tardará cuatro o cinco años en lograrlo para que la mayoría o abrumadora mayoría esté feliz o cómoda con él. Tal vez no feliz, pero cómodo con él. Y si no lo hacemos, entonces eso es decir que bien Hazelton y los otros autores por ahí - muchos de los cuales son miembros de AA - estamos contentos con lo que estás poniendo ahí fuera. Y esa es mi interpretación de la literatura. Les agradezco la oportunidad de presentarla a la asamblea.

#### **Política/Admisiones Punto H- Lisa T.**

Gracias por permitirme participar. Acabo de enterarme hace un par de días de que iba a hacer esta presentación. Así que ten paciencia conmigo.

Punto H de Política y Admisiones, el punto de la agenda es “Discutir el procedimiento revisado propuesto para una distribución equitativa de la carga de trabajo.” En 2018 se solicitó inicialmente que se examinara un proceso propuesto para la distribución equitativa de la carga de trabajo de los comités de la Conferencia.

Una revisión en 2020 trajo varias preguntas:

Precisamente, ¿cómo afectará este proceso a lo que sucederá con respecto a los puntos de la agenda considerados en las reuniones de los comités de los custodios de otoño e invierno? Claridad sobre cómo impactará o cambiará el proceso propuesto la participación de los coordinadores delegados en el fin de semana de la Junta de Invierno y en los Comités de la Conferencia ¿Cómo será la creación de comités adicionales? En 2021, el Comité de custodios sobre la Conferencia de Servicios Generales (TCGSC) propuso un proceso que incluye: Un Formulario Propuesto estandarizado para los Puntos de la Agenda de la C.S.G. Procese un cronograma que incluya un plazo de presentación de solicitudes hasta el 15 de septiembre. Un objetivo y procedimiento para el nuevo subcomité del TCGSC sobre la carga de trabajo. Herramienta de puntuación y metodología para normalizar la evaluación de los puntos propuestos de la agenda. Este proceso consiste en redistribuir potencialmente los puntos de la agenda entre los comités de la conferencia para lograr un tamaño de carga de trabajo más equitativo entre ellos. ¿Qué quiere saber la Delegada de usted? Comentarios de su grupo en torno a la redistribución de la carga de trabajo entre los Comités de la Conferencia.

### **RESUMEN DE COMENTARIOS DE MICRÓFONO ABIERTO PARA LOS INFORMES DE LAS MESAS REDONDAS DE SAGSC**

Assembly members wanted to make sure CPC PI pamphlets would be geared towards the right audience. Many were in support of more information being out there on AA especially to professionals on LinkedIn or other formats. The Big Book plain language translation with workbooks and other materials was discussed with some in favor and others saying that sponsorship and willingness would make reading the Big Book OK under all circumstances.

### **DELEGADA DE AREA 42 JULIE C.: PROPUESTA, EXPLICACIÓN Y VOTO PARA ORGANIZAR EL FORO REGIONAL DEL PACÍFICO 2024 EN LAS VEGAS**

Current Delegate Julie C. (Panel 71) reported that Area 42 Delegate Rhonda W. (Panel 69) was asked to see if Area 42 would like to host the Pacific Regional Forum in 2024 since it was planned and cancelled for Las Vegas in 2022. Julie decided to bring it to the Area Assembly members to see if they were in favor with Area 42 Panel 67 Delegate Phil W. again assuming the role of Area 42 coordinator if he would like. Phil said it would be an honor if the body agreed. The body agreed to it all.

VOTE: Majority yes votes to have the Pacific Regional Forum return to Las Vegas in 2024.

### **12:15-1 ALMUERZO**

### **PUNTOS DE LA AGENDA MESAS REDONDAS NAGSC**

### **Correccionales B- Joe H**

Joe, soy un alcohólico. Mi tema son las correccionales - punto B de la agenda. Discuta maneras innovadoras de llevar el mensaje a los alcohólicos en instalaciones/programas correccionales. En este tema se reconoce que cada centro correccional y programa es único; presenta sus propios desafíos; sugerencias para formas innovadoras de llevar el mensaje a los alcohólicos; y centros correccionales con programas que incluyen, pero no se limitan a llamadas por teleconferencia, videos, conferencias, tabletas para reclusos, reuniones por Zoom y visitas internas y servicio de apadrinamiento. Este punto también sugiere que la información actualizada sobre posibles soluciones y recursos - con los que los grupos están encontrando éxito - se recopile y compile de modo que las posibles soluciones para llevar el mensaje. Los resultados de los programas de instalaciones correccionales probablemente tendrán que ser individualizados y específicos para cada instalación porque las tabletas y otros dispositivos electrónicos se consideran contrabando en Nevada. He preguntado acerca de la recepción de más información de fondo – que ya tengo - en relación con el debate sobre las tabletas en lo que respecta a la correspondencia de correccionales. ¿Cuál es el papel de los dispositivos electrónicos para que eso suceda? Hablamos de cómo a veces no es posible hacer virtual porque interfiere con los sistemas y estructuras de las instalaciones correccionales que están puesto. Y esto es todo. Esto es lo que tengo. Tengo más información de fondo para todos los que lo deseen.

### **Finanzas Punto D- Don D.**

El Punto D de Finanzas fue escrita originalmente en el Panel 67 del Área 40 y principalmente estaba abriendo un debate sobre si la "lata rosa" y el "Llevar el mensaje" de Grapevine entraban en conflicto con el Concepto 12, garantía 2 "fondos operativos suficientes, más una amplia reserva debe ser su principio financiero prudente". El alcance de esta discusión se limitó además a una sección de la explicación de la garantía en la página 65 de la sección Conceptos en el Manual de Servicio de AA que trata "ese dinero, la caridad para un individuo no debe ser una función de los grupos AA o AA en su conjunto." También habla en esa sección de cómo los libros de AA no deben venderse a costo de producción. La intención de la consideración en esta apertura de debate se declaró claramente como tal que estos programas no deben ser eliminados, ya que sirven a las necesidades vitales para llevar el mensaje.

La presentación se abrió con la discusión de la idea contenida dentro de esta garantía en cuanto a cómo funciona OSG y cómo las circunstancias actuales contribuyeron a la necesidad de una reserva prudente. Cómo esto se deriva de la 7ª Tradición. En la presentación se incluyeron preguntas para discutir cómo diversos grupos presentan la "lata rosa" para aclarar su propósito y el propósito de la 7ª Tradición. Cómo las cestas permiten que nuestra continuidad sea nuestra propia editorial para que las latas rosas no se alejen de esas contribuciones. También se analiza la estructura de los programas de latas rosas y si debe haber el principal de los gastos operativos y la reserva prudente implementada a aquellos programas con dinero extra entregado a otras entidades.

Los antecedentes de este punto de la agenda incluían muchos ejemplos de dónde se habían convertido estos programas y requerían puestos de servicio para hacer frente a la rendición de cuentas del dinero que se les había presentado y también una carta de Bill Wilson escrita en 1958 en la que se discutía la reducción del precio de los libros. También incluyó varias preguntas sobre la asignación de fondos dentro de ciertas áreas y cuándo estos fondos habían crecido a grandes reservas y cómo se había distribuido el dinero.

Algunos de los comentarios incluyeron la discusión de la necesidad de estructura para permitir esto, cómo equivalía o no a una caridad o donación, y cómo también la literatura de distribución es parte de nuestro trabajo del 12º paso, por lo tanto, podemos preverlo.

La pregunta que se derivó de la discusión por parte de la delegada fue "¿ Cree usted que las contribuciones a la lata rosa y a Grapevine's "Llevar el Mensaje" quitan de las contribuciones a la 7ª Tradición?" El recuento de votos fue de 3 SI y 26 NO en la votación final.

### **Literatura Punto M- (1) Erica y (2) Pat**

Soy Erica y soy alcohólica.

AA en su conjunto está trabajando en una actualización de panfletos ilustradas de 12 tradiciones. Hola. Pat y yo somos alcohólicos. Este punto de la agenda fue en dos partes. Y uno, que Erica presentó en el artículo de literatura de NAGSC. M (2), del que voy a hablar. El punto de literatura M (2) lee considerar no retirar la versión existente del panfleto 12 tradiciones, ilustrado. Debo señalar que cuando nos acercamos a una revisión, o una actualización de un panfleto y tenemos éxito en hacer eso, la versión anterior generalmente se retira. Sin embargo, creo que tenemos un animal de una raza diferente aquí, y trataré de explicarte eso lo mejor que pueda. En 2016, el comité de literatura de la conferencia pidió que se actualizaran el panfleto de las 12 tradiciones ilustradas. Así que, durante los últimos cuatro años, se han enviado borradores de copias de una versión actualizada de ese panfleto al comité de correccionales de la conferencia. Han examinado, lo han remitido de vuelta al comité de literatura de los custodios para revisiones. Y ahora el comité de la conferencia de área sobre literatura lo tiene por delante. Son cuatro años de trabajo en la revisión o actualización del panfleto de las 12 tradiciones ilustrado. Sin embargo, el año pasado, el comité de literatura de la conferencia tuvo una consideración adicional y después de revisar esta actualización propuesta dijeron que sabes qué, esta actualización de panfletos es muy diferente del panfleto que tenemos en su lugar ahora. Está destinado a un público diferente. Contiene diferentes ilustraciones, y realmente debe considerarse no como una actualización, sino como un nuevo panfleto. Así que eso es lo que hay frente al comité de literatura de la conferencia. Y así, nos han planteado la pregunta. ¿Deberíamos aferrarnos a la versión antigua por el momento? El panfleto de las 12 tradiciones ilustradas actuales porque la versión actualizada ahora se considera como un nuevo elemento. Y ese es el punto de la agenda M (2).

### **Información Pública B- Joel B.**

Mi punto de la agenda es el Punto B del comité IP de la conferencia. Revisa el informe de progreso de los custodios de 2020 sobre el rendimiento de Google Ad. Y si alguien no sabe lo que hace Google Ads: hace que los artículos aparezcan en el buscador de Google. Cuando alguien usa cierto lenguaje, es lo que aparece al hacer una búsqueda. Por lo tanto, esto se inició en 2016 por la conferencia de servicios generales. Hicieron una acción recomendable ambiental que decía: "Vamos a implementar Google Ads entre 2016 y 2018". Estaban estudiando la viabilidad de utilizar Google Ads. ¿Podemos utilizar la financiación de subvenciones? ¿Cómo podemos convertirnos en una organización sin fines de lucro, porque necesita ser una organización sin fines de lucro para obtener fondos de subvención? Y finalmente, decidieron hacerlo. "Suena bien. Vamos a implementar esto".

En 2019 dijeron: "Hagamos esto, implementemos".

Y mientras se preparaban para armarlo - principios de 2020 - la conferencia de servicios generales dijo, "Paren. Vamos a ver qué son estas Google Grants y cómo van a anunciar estas cosas". Determinaron que esto va a ser una donación, porque hay una cierta cantidad de dólares que la gente paga para tener Google Ads. Y Google Ads se lo iba a conceder a AA por nada. El costo es gratuito. Entonces, en 2020 tuvieron que considerarlo. Y a finales de 2020, dijeron: "Sigamos adelante y hagamos una prueba. Lo que necesitamos es realmente algunos datos más sobre qué tal funciona Google Ads y cómo vamos a informar de la financiación de la subvención". Entonces, a finales de 2020 hicieron una prueba sin hacer la financiación de la subvención todavía. Sacaron algunos datos de diciembre a enero durante aproximadamente un mes. Y los informes de esos hallazgos fueron: la gente tendía a buscar reuniones. Las reuniones surgieron más fácilmente que las personas que buscan una solución al alcoholismo. Y ahí es donde está el 2020 en la conferencia 2020. Están tratando de reunir suficientes datos para ver si esto es algo factible.

Cuando planteamos esto en las mesas redondas de NAGSC, algunas de las preguntas presentadas fueron: ¿hay suficientes datos para decir que esto es efectivo o no? Se planteó la pregunta: ¿si el uso de Google Ads es una promoción o atracción? Hubo alguna discusión en torno a eso, pero la mayoría - 27 de 33 - dijo que no, que se trata de atracción no de promoción.

Si ustedes tienen alguna pregunta, por favor pregúntenme. Voy a hacer todo lo posible para responder a ellos. Gracias.

### **Información Pública Punto E - Kevin E.**

Hola, soy Kevin, soy alcohólico.

Punto E.: Considerar el borrador de un plan para desarrollar podcasts.

El 1 de febrero de 2020, el Comité de Información Pública de Custodios discutió y acordó enviar una solicitud para que se creara un podcast para llevar mejor el mensaje de A.A. al Comité de Información Pública de la Conferencia de 2020. Esto viene de la acción recomendada de 2015: teniendo en cuenta la posibilidad de seguir mejorando la pertinencia y utilidad del sitio web de

aa.org en tiempo y forma, la Junta directiva de A.A.W.S. estará autorizada a producir y publicar material de servicio de audio/vídeo en el sitio web de aa.org siempre que se cumplan las siguientes condiciones. 30 de enero de 2021 El comité de información pública afirma que el comité discutió la solicitud de crear un podcast para OSG. El Comité examinó el proyecto de plan del departamento de servicios de comunicación para crear un podcast y acordó remitir el plan al Comité de IP de la Conferencia de 2021. La investigación sobre podcasting se llevó a cabo y resumió en un informe presentado al Comité de IP. El director de producto digital del departamento de servicios de comunicaciones liderará un grupo de trabajo para continuar con este análisis; este grupo incluirá miembros de todas las entidades pertinentes, incluyendo: personal de Grapevine y publicación, y el departamento de servicios de comunicaciones. El grupo de trabajo del podcasting apoyará el desarrollo de una estructura sostenible para la participación de OSG en proyectos de medios de podcast y un podcast piloto. Logística y Sostenibilidad; El formato podcast se presta a un formato en serie. Podcast exitoso tendrá un tema y una expectativa de episodios repetidos. Dadas las limitaciones dentro de las operaciones de la OSG, es importante: Cree una programación de lanzamiento realista. Elige un formato de podcast. Colaborar y compartir recursos entre entidades de servicio, servicios de publicación, Grapevine y comunicación. Considere la facilidad con la que el podcast se puede traducir más fácil.... Un tema importante en discusión en este momento, después de haber discutido esto con el departamento de servicios de comunicación y el miembro del personal de OSG trabajando en esto. Contenido; Hay una amplia gama de podcasts relacionados con la recuperación ya disponibles para el público. La mayoría de estos podcasts son miembros que comparten historias, talleres de pasos y de tradiciones, etc. A.A.W.S. y OSG están en una posición única para compartir información sobre la estructura de servicios generales. Reuniones y Conferencias de la Junta, 12 Conceptos en acción, estructura de servicios y más a la hora de evaluar las propuestas de contenido está considerando: Entidades de noticias y servicios, resúmenes destacados desde la Conferencia. El tercer legado y los 12 Conceptos en Acción. Box 459 'en vivo'. Erica planteó una pregunta interesante. ¿Sabes cuál es el punto? ¿Estamos agregando algo nuevo o más de lo que tenemos que prestar atención? ¿No deberíamos usar nuestros recursos para algo más? Como proporcionar recursos para traducciones. Le hice esa pregunta a la comisión y me dijeron que esto es cierto. Las directrices de un podcast estarían dentro de una restricción muy estricta de ser monitoreado por los custodios. Que es más bien un recurso de audio informativo. Algunos de los otros comentarios del norte fue que sería divertido poder descargar este material en lugar de leerlo y escucharlo en privado. Puedes leerlo, o podrías escucharlo, la relevancia es rentable. Ya tienen los recursos para poder hacer tal cosa. Y parece haber un interés porque, en la tecnología actual la gente está interesada en el podcast. Pregunta de la Delegada: ¿Crees que un podcast sería eficaz para llegar al público? Sí: 29; No: 1



## **RESUMEN DE COMENTARIOS DE MICRÓFONO ABIERTO PARA LOS INFORMES DE LAS MESAS REDONDAS DE NAGSC**

Mucha discusión sobre Google Ads con muchos que necesitan más información sobre lo que son específicamente y cómo afectan a AA como un todo en términos de las tradiciones y lo que OSG practica actualmente. Era importante discutir la necesidad de ser capaz de ser lo primero antes de los centros de tratamiento mientras se realiza una búsqueda. Se debatió más sobre cómo el mismo punto de la agenda llegó al suelo para ser estudiado durante muchos años. La traducción de Big Book en lenguaje sencillo fue revisada de nuevo. Panfletos frente a versiones digitales de información, ¿cuál es mejor para los profesionales?

### **AREA 42 INFORMES COMITES AD HOC**

#### **INFORME: COORDINADORA – SAMANTHA G. YPAA COMITE AD HOC**

Recibí comentarios sobre la propuesta de varias personas de Area después de la última asamblea y tuve una reunión del subcomité Ad hoc desde la última asamblea. He estado trabajando con Phil en la realización de los cambios a la propuesta para que pueda ser presentada a la Zona para una primera lectura, pero no obtenía el cambio de directrices en el boletín a tiempo para esta asamblea. Varios distritos se han puesto en contacto con los jóvenes y han pedido cooperación con eventos, como talleres, presentaciones a menores dentro de programas judiciales y ayuda con reuniones. Celebraré un subcomité ad hoc más antes de la próxima asamblea y trabajaré para obtener una propuesta finalizada para una primera lectura.

#### **INFORME: ASAMBLEA HÍBRIDA AD HOC - CHAIR JEFFREY C.**

Miembros del Comité

Jeffrey C. - Reno

David H. - Reno

D Michael C. - Las Vegas

Gene H. - Henderson

Propósito

El Comité de la Asamblea Híbrida Ad Hoc estudiará la posibilidad/viabilidad de tener futuras asambleas presenciales y en línea (híbridas).

Cuatro puntos

1. Necesidades Wifi para la reunión en línea y la capacidad en Tonopah
2. Necesidades de equipo
3. Costes para el área (una vez y en curso)
4. Cualquier otra cosa que el Área podría necesitar para implementar este

Primer punto: Necesidades Wifi para la reunión en línea y la capacidad en Tonopah

Requisitos de ancho de banda

Para videollamadas grupales  
4.0 Mbps - máx. necesario con vista de galería

Centro de Convenciones Tonopah:  
Velocidades wifi-inalámbricas: 36 Mbps  
Cable duro Ethernet: 150 Mbps

Segundo punto: Necesidades de equipo  
Equipo necesario para el área:  
Ordenador portátil principal  
Portátil o tableta secundaria (iPad)  
USB Camera  
USB cable de extensión  
40' cable Ethernet  
Connector Ethernet a USB-C

Equipo proporcionado por Tonopah:  
Micrófonos inalámbricos  
Soportes de micrófono  
Sistema de sonido/altavoces  
HDMI cable  
1/8" Audio cable  
Mesas

#### Diseño de la Sala

Con la posibilidad de utilizar la pantalla para nuestra emisión en línea nos sentimos para mover la mesa de presentadores justo delante del escenario para acomodar esta configuración. Habrá una mesa de control situada cerca del panel de control existente en la pared y también tendremos los micrófonos interrogadores instalados en las escaleras con audio sólo de la forma en que ha sido en los ensamblajes anteriores.

#### Tercer punto: Costes para el Area

Un costo de una vez para el Área:

USB Camera	29.99
USB cable de extensión x 2	21.98
40' cable Ethernet	15.49
Conector Ethernet	29.95

Conector HDMI	29.95
TOTAL:	127.36

Costo continuo para el Área:  
Suscripción a cuenta de Zoom

Cuarto punto: Cualquier otra cosa necesaria para implementar  
Crear junta de servicio híbrida de montaje (mínimo de tres personas)  
Dos en Tonopah durante la asamblea  
Uno en línea durante la asamblea con la ayuda de un servidor web  
Coordinación con el servidor web para acceder a la cuenta de zoom para crear zoom ID para la Asamblea Otoñal  
Coordinación con traducciones  
Colaboración y comunicación con el Servicio del Comité de Comunicaciones  
Junta creará protocolo para futuras juntas

#### Recomendación

Es la recomendación de este Comité que se nos designe como Junta de Servicio y utilicemos el equipo que actualmente tenemos para probar una Asamblea híbrida de otoño.

Después de lo cual podemos decir concluyentemente lo que funciona y lo que no y hacer las compras necesarias para la zona en ese momento.

Sugerimos que se asigne un crédito de \$200 para esto que podamos ser reembolsados por cualquier compra no visto que pueda ser requerida.

El anonimato estará protegido.

Nuestra recomendación sería que un comité ser designado está diseñado. Todos los que están en la junta ahora, los cuatro miembros están dispuestos a servir para probar esto en el otoño si seguimos adelante con esto. En realidad, pensamos que lo mejor que podemos hacer - y no haría ninguna compra ahora - es iríamos dos de los miembros. Dave y yo tenemos todo individualmente que podríamos usar para hacer esto en ese momento. Después de la siguiente asamblea podemos ver lo que funciona y lo que no. En ese momento podemos comprar esas cosas. fue sugerido por uno de los miembros del comité que tal vez decimos que tenemos un crédito por \$200 que podría ser asignado por el organismo y que nos reembolsaron más tarde por esos artículos. Imagina si Dave y yo nos metimos en un accidente de avión al mismo tiempo y alguien tuvo que ser puesto en este comité que no tenía este equipo, al menos podríamos funcionar. Así que eso sería algo que podría ser reembolsado después de la asamblea. Esa fue una pequeña cita agradable de Bill, no se hacen demandas sobre nadie y experiencias ofrecidas por las cuales los miembros pueden aceptar o rechazar que depende de ellos. Y el anonimato estará protegido. Usted sabe que será lo mismo que cualquier manera en línea. Puede apagar su video y lo protegeremos en persona. Así que esa es esencialmente mi presentación. Quería compartir una cosa que vino a mí esta mañana mientras estaba pensando en esto. Cuando mi padrino de servicio repaso conmigo "la mayoría de edad", ya sabes, realmente me estaba centrando en Bill como pionero. Hace falta mantener la actitud pionera y creo que esa es una solución para AA y no es un problema. Creo que nuestra membresía ha alcanzado su máximo.

Creo que desde el año 92. Esa era la mayoría de las personas que teníamos y nos hemos estancado. Creo que tenemos que ser pioneros en áreas como esta. Sabes que la próxima generación de alcohólicos nacieron “en línea” y que no pueden encontrar nada a menos que esté en línea. Así que, creo que necesitamos una presencia allí, así como otras cosas, pero eso es lo que tengo para ti. Gracias por dejarme ser de servicio.

### **DISCUSIÓN DE LA ASAMBLEA HÍBRIDA**

La mayoría de la asamblea que habló sobre la práctica de la Asamblea Híbrida estaba a favor. Algunos estaban preocupados por los detalles del registro y otras funciones. La mayoría de los tipos técnicos que se cree que tienen una cuenta específica de Zoom de Área 42 serían necesarios. Algunos pensaron que si la Asamblea de Otoño se lleva a cabo en línea no hay necesidad de pensar en conducir a Tonopah. La mayoría quería darle una prueba para ver si podíamos hacerlo.

### **VOTA PARA AVANZAR CON UNA ASAMBLEA HÍBRIDA DEL ÁREA 42 EN OTOÑO DE 2021**

Jeffrey: ¿Hay algún sentido de la asamblea de que vamos a probar esto en septiembre?

Lisa I. ¿Por qué no hablamos de eso? Podemos tomar preguntas durante los próximos minutos y luego tomaremos el sentido de la asamblea.

VOTACIÓN: Abrumadora mayoría de la asamblea votó a favor de probar una Asamblea Híbrida en otoño.

### **ROUNDTABLE TOPICS SAGSC**

#### **Correccionales Punto A- Marty B.**

Mi nombre es Marty, soy un alcohólico y me gustaría agradecer a Robert y Jake por la oportunidad de ser de servicio y por Anna, que hizo el resumen. Este es el punto A de correccionales, un tema de la agenda. Considere la solicitud de revisión de toda la literatura relacionada con correccionales para reemplazar los términos: el preso y el delincuente. El contexto histórico: Es un punto en la agenda porque el lenguaje actual en la literatura, como el recluso y el delincuente, podría considerarse despectivo. Las sugerencias para reemplazar dichos términos incluyen, pero no se limitan a 'miembro interno', 'dentro de AA', 'miembro en el interior' y 'miembro de AA afuera'. ¿Qué quiere escuchar el delegado? ¿Su grupo apoya la revisión y sustitución del texto por alguna palabra correcta para añadir variantes personales? Mientras vivía en Sacramento tuve el privilegio de dirigir reuniones en una prisión. Y eso fue en una prisión de nivel tres - hombres jóvenes que cumplen varios años encarcelados. Se identifican como un número recluso de tal y tal. Esto es deshumanizante y parte de la reunión. No eran conocidos por sus nombres de pila o apodos por cualquier razón. Conocí a estos hombres como seres humanos que estaban pagando las consecuencias de sus acciones.

#### **Finanzas C- Libby G.**

Comité de la Conferencia: IV. Finanzas — Punto C

Punto de la Agenda	Reconsiderar la acción de la CSG de 1972 que dice que “La OSG no debe aceptar contribuciones de los clubs, inscritos y conocidos como tales, ya sea que estén o no estén compuestos únicamente por miembros de AA. Se aceptan las contribuciones de los grupos que se reúnen en los clubs si se envían a nombre del grupo”.
Contexto histórico: ¿por qué está en la Agenda?	Un distrito en Illinois siente que las cosas pueden haber cambiado desde 1972 (hace 50 años) y que la decisión basada en no poder distinguir si los fondos del club son específicamente de grupos y que los miembros de AA deben reevaluar para asegurar que todavía es válida.

La solicitud provino de un distrito que recibió un cheque de un club local. El cheque fue devuelto al club porque no es de un grupo de AA (CSG Acción Recomendable 1972). El distrito consideró que han pasado 50 años desde que este tema fue discutido por última vez a nivel de la Conferencia y tal vez las cosas han cambiado desde entonces.

La información de antecedentes establece que el club tiene más que reuniones de AA y cada grupo de 12 pasos paga alquiler. No hay manera de saber si el dinero enviado al distrito era únicamente de grupos de AA o si se combinó con dinero de otros programas de 12 pasos. El distrito en cuestión cree que el dinero era de miembros de AA, pero no lo sabe con certeza.

El distrito, en su solicitud de reconsiderar el tema, está recomendando que se envíe una encuesta a los clubs, repitiendo lo que se hizo antes de la acción de 1972. La información de antecedentes no especifica lo que debería estar en la encuesta, sólo que el OSG repite la encuesta que condujo a la acción de 1972.

Una complicación de la historia se hace evidente porque el Distrito había estado tratando de persuadir al club local para que se involucrara a nivel de distrito. Este alcance tuvo resultados positivos y los miembros del club comenzaron a asistir a las reuniones distritales y algunos grupos incluso eligieron RSGs. Debido al aumento de la actividad a nivel distrital, el club envió un cheque para apoyar las actividades del distrito, pero el comité operativo del distrito votó a favor de devolver el cheque basándose en la acción de 1972.

El distrito argumenta que cualquier persona que asista a las reuniones en el club local es parte de AA y debe aceptar el cheque. También afirman que no piensan en el club como una entidad externa, mientras que algo así como un hospital sería una entidad externa.

**Finanzas H- Lou – Sin informe.**

**Literatura Punto V- Colleen D. Leído por Diana L.**

Punto de la Agenda	Considerar añadir la forma larga de la Tradición al comienzo del ensayo respectivo para dicha Tradición en el libro <i>Doce Pasos y Doce Tradiciones</i> .
Contexto histórico:	Este punto fue enviado por un miembro de A.A. Actualmente, la "versión corta" de cada Tradición precede al ensayo para cada Tradición en el libro <i>Doce Pasos y Doce</i>

¿por qué está en la Agenda?	<i>Tradiciones.</i> Este punto solicita que se revise el libro <i>Doce pasos y Doce Tradiciones</i> para incluir la "versión larga" de cada Tradición anterior al ensayo sobre cada Tradición.
-----------------------------	--

El miembro sintió que la "versión larga" de las tradiciones está enterrada en la parte posterior del libro. La mayoría de los miembros no saben de ellos o no están familiarizados con el contenido. Consideró que hay una gran cantidad de orientación con respecto a los problemas en la recuperación y el servicio contenidos en ellos. Hacerlos más visibles en los Doce y Doce ayudaría a los miembros a familiarizarse con ellos. Hacer este cambio además de cualquier otra revisión tiene sentido financieramente ya que una reimpresión se llevará a cabo de todos modos.

La votación en la reunión del SAGSC celebrada el 14 de marzo fue de 34 sí, 10 no.

#### **Información Pública Punto G(1)- John H**

John H. Soy alcohólico.

Información pública, punto G(1) El punto era discutir los panfletos de información pública. Número uno, considere revisar los panfletos hablando en reuniones no AA.

#### **RESUMEN DE COMENTARIOS DE MICRÓFONO ABIERTO PARA LOS INFORMES DE LAS MESAS REDONDAS DE SAGSC**

Se habló del concepto de Google Ads y se discutió la posición de AA sobre las contribuciones externas. Muchos vieron la necesidad de más presencia en línea y para una mejor fuerza de búsqueda para encontrar AA en línea. No estoy seguro de si Google Ads está dentro de las tradiciones o las mejores prácticas para AA. Algunos vieron un gran beneficio.

LinkedIn se definió y discutió. Los miembros lo vieron como una manera para que AA consiga a la comunidad profesional más información sobre AA en su conjunto. Algunos no.

#### **DESCANSO PARA BAILAR**

#### **CONTINUARON LOS INFORMES AD HOC DEL ÁREA 42:**

##### **Literatura AD HOC - CHAIR GLEN W.**

Hola a todos, mi nombre es Glenn y soy alcohólico. Soy el coordinador ad hoc del Comité de Literatura/Secretaría Suplente. Quién está en el comité: Coordinador CCP del norte. Creo que renunció y he ya no forma parte del comité. Debbie S. quién es nuestro actual archivero suplente, y Erica P. que es su actual secretaria suplente del Área 42, y nuestra actual secretaria de NAGSC. En la última asamblea de área, nuestro exsecretario suplente expresó su preocupación por las funciones del Secretario suplente de área. Su preocupación era que si el

Secretario suplente necesitaba ayuda para entrar en el puesto de Secretario de área, la mesa de literatura del área no sería atendida en las asambleas de área.

El secretario suplente del área solicitó que un comité ad hoc miraron la separación de los deberes como secretario suplente del área y de las responsabilidades de la literatura para las asambleas del área. Ese deber en particular es proporcionar una exhibición de literatura en las asambleas del Área 42. Como comité ad hoc, hemos sido capaces de presentar una propuesta para que todos ustedes decidan. Estábamos trabajando muy duro y cubríamos mucho terreno. Y luego me di cuenta de que, para hacer cualquier propuesta de cambio de directriz, tenía que ser publicada en el boletín de noticias del área antes de la asamblea del área. Y me había perdido esa fecha límite para que la propuesta entrara en el boletín de noticias. Quiero disculparme ante usted por no haber podido preparar esa propuesta para usted. Sin embargo, se cubrirá la posición de trabajo en la mesa de literatura en la asamblea de área cuando nos encontremos de nuevo en Tonopah. Hay un par de cosas que debían abordarse. Primero: ¿qué iba a ser lo mejor para el área? Ahora mismo, solo hay una cosa que hay que cambiar en las directrices. Entonces, ¿qué hacemos y quién cubrirá la responsabilidad de la mesa de literatura?

## **AREA 42 DIRECTRICES-PROPUESTA DE MODIFICACION: TESORERÍAS COMBINADAS AD HOC, LIBBY G.**

### **Directrices – Propuesta de Modificación**

Cambios propuestos: **Adiciones** vs Eliminationes

**Nota:** Sólo se incluyen en este documento aquellas secciones en las que se proponen cambios. El otro texto sigue siendo el mismo.

**El objetivo de esta propuesta:** Hacer recomendaciones para modificar las Directrices del Área 42 y las Directrices Financieras de Área 42 para acomodar a la unificación de las tesorerías de NAGSC/SAGSC EN una tesorería de Área 42.

**Antecedentes: Intención – Propósito:** Al principio de la historia del Área 42, el área se dividió en el norte y el sur para dar un mejor servicio al Área y para fomentar la participación. Como parte de esta división, se crearon dos nuevos tesoros para apoyar las nuevamente creadas subáreas del Norte y del Sur. Se ha sugerido que el Área ha evolucionado lo suficiente como para que no haya necesidad de dos tesorerías y que el Área pueda operar fácilmente con una tesorería sin perjuicio para nuestras entidades de servicio.

## **DIRECTRICES FINANCIERAS DE LA ASAMBLEA DE SERVICIOS GENERALES DE AREA 42 (aprobado 9/12)**

### **1.0 COMITÉ FINANCIERA DE AREA 42**

#### **1.1 Membresía**

El Tesorero de Area actual, y suplente, los Tesoreros de NAGSC y SAGSC, y Tesorero pasado inmediato serán automáticamente miembros del Comité. Además, se elegirán **cuatro** ~~dos~~ miembros activos, **dos** ~~uno~~ que residan en el Norte y **dos** ~~otro~~ que residan en el Sur. *En caso de que haya un número par de miembros en el Comité, el Coordinador será un miembro sin derecho a voto.* (rev. nueva fecha)

## **2.0 RESPONSABILIDADES DEL TESORERO DE ÁREA Y TESORERO SUPLENTE DE ÁREA (rev. nueva fecha)**

### **A. Responsabilidades del Tesorero de Área**

1. Lleva a cabo todas las responsabilidades bancarias.
  2. Registra y deposita todos los fondos recibidos.
  3. Prepara y registra todos los pagos para gastos.
  4. Mantiene registros financieros y contables.
  5. Garantiza que la contabilidad del Area se realiza en QuickBooks, o en un programa de contabilidad similar.
  6. Prepara y presenta estados financieros a la Asamblea de Area **y a las reuniones de NAGSC/SAGSC según sea necesario.** (rev. nueva fecha)
  7. Reúne documentación para el preparador de impuestos de las presentaciones Federales **y Estatales de manera puntual.** (rev. nueva fecha)
    - 1) ~~Asegura informes de pérdidas y ganancias de SAGSC & NAGSC después de que se hayan registrado todos los ingresos y gastos del año natural anterior. (Revisado 9/17)~~
    - 2) ~~Ayuda al Contable con toda la documentación e información necesaria para presentar impuestos federales sobre la renta en o antes del 15 de mayo de cada año. (Revisado 9/17)~~
  8. Al final de la rotación, y después de la revisión por el Comité de Finanzas, entrega la documentación financiera original a los Archivos Históricos.
  9. Presenta una lista anual de oficiales con el Estado de Nevada principalmente a través del portal en línea, SilverFlume, del estado después del 1 de junio y antes del 31 de julio de cada año. (Revisado 9/17)
  10. Proporciona copias de los informes bancarios y las reconciliaciones al coordinador del comité de finanzas.
  11. Proporciona mensualmente una copia de seguridad del archivo QB al Tesorero Suplente.
  12. Mantener una carpeta con copias actuales de los siguientes documentos para la Asamblea Estatal de Nevada de Alcohólicos Anónimos:
    - Carta de estatus de exención de impuestos del IRS
    - Lista Anual de Oficiales para la Secretaria del Estado de Nevada (ver sección 2,0 9)
    - Artículos del Acta Constitutiva
    - Carta de estatus de exención de impuestos del Departamento de Impuestos de Nevada (esto tendrá que ser renovado cada 5 años con el Departamento de Impuestos de Nevada)
    - Información de Las Vegas PO Box
    - Minutas del Comité de Finanzas para los dos años de compromiso de servicio de los tesoreros
- Se proporcionarán copias idénticas de este cuaderno al Archivista y el Tesorero Suplente, ~~Tesorero de NAGSC y Tesorero de SAGSC~~ de Area 42. El Tesorero proporcionará a todos los titulares de los cuadernos copias de los minutos del Comité de Finanzas y actualizará o copiará de los documentos incluidos de manera oportuna, sin exceder de seis meses. (rev. nueva fecha)



## **B. Responsabilidades del Tesorero Suplente de Area (rev. nueva fecha)**

1. Asumir los deberes del Tesorero en su ausencia.
2. Participa en los deberes del Tesorero según lo determinen las fortalezas y deseos del equipo de Tesorero/Tesorero Suplente.
3. Recibe una copia de seguridad del archivo QB del Tesorero de Area 42 mensualmente.
4. Prepara y presenta estados financieros para las reuniones de NAGSC/SAGSC según sea necesario.

## **3.0 AUTORIDAD PARA FIRMAR CHEQUES**

Los cheques pueden ser firmados por cualquiera de los siguientes: Tesorero de Area, **Tesorero Suplente de Area**, Delegado o Coordinador del Comité de Finanzas. (rev. nueva fecha)

## **5.0 EL PROCESO PRESUPUESTARIO**

### **5.1**

Antes del 1 de julio de cada año, cada oficial **del Área** y las personas designadas por el Delegado o Coordinador de Area, **oficiales de NAGSC/SAGSC, coordinadores de los comités permanentes y las personas financiadas designadas por NAGSC/SAGSC**, son responsables de preparar un presupuesto para su posición. El Coordinador de Area preparará el(los) presupuesto(s) para cualquier puesto vacante **de área. El Coordinador de NAGSC/SAGSC preparará el(los) presupuesto(s) para cualquier puesto vacante de NAGSC/SAGSC.** Cada presupuesto se presenta al Coordinador de Finanzas. (rev. nueva fecha)

## **6.0 REEMBOLSO DE LOS GASTOS**

### **6.1 AUTORIZACIÓN Y ENVÍO DE GASTOS**

El Tesorero es responsable del reembolso de todos los gastos **del Área** ~~incurridos en nombre de la Asamblea~~, presentados con recibos dentro de los 45 días posteriores a la ocurrencia. (rev. nueva fecha)

### **6.2 FINANCIACION DE LOS OFICIALES DE AREA**

D. **TESORERO ARCHIVISTA, SECRETARIO, REGISTRADOR, y sus Suplentes** ~~EDITOR DEL BOLETIN Y WEBMASTER~~: Gastos completos para las Asambleas de Area y PRAASA anual, a la disponibilidad de fondos. (rev. nueva fecha)

E. **Oficiales de NAGSC/SAGSC (si aun no se han financiado), coordinadores de los comités permanentes de NAGSC/SAGSC, NAGSC/SAGSC puestos designados financiados**: Gastos totales para las Asambleas de Área y el PRAASA anual, a la disponibilidad de fondos. (rev. nueva fecha)

~~E. **COORDINADOR SUPLENTE, TESORERO SUPLENTE, ACHIVISTA SUPLENTE, SECRETARIO SUPLENTE, REGISTRADOR SUPLENTE**: Gastos completos para Asambleas de Area. Gastos completos para PRAASA anual, en ausencia del Oficial de Área electo, a la disponibilidad de fondos.~~

### **6.4 REEMBOLSO POR EL USO DE AUTO PERSONAL**

Los costos de millaje para viajar a las Asambleas de Area son elegibles para el reembolso basado en los recibos. (rev. nueva fecha)

A. El millaje para los puestos financiados para ir a las Asambleas de Área, PRAASA anual y los Foros Regionales del Pacífico se pagará a una tasa por milla establecida por el Comité de Finanzas.

B. El millaje para los puestos financiados para ir a las reuniones programadas habitualmente de NAGSC/SAGSC se pagará a una tasa por milla establecida por el Comité de Finanzas, por millas superiores a 30 millas de ida si los grupos y distritos no pueden financiar esos puestos.

### **6.7 REEMBOLSO DE REUNIONES DE NAGSC/SAGSC (rev. nueva fecha)**

El Área 42 proporcionará fondos de hasta \$200.00 para ayudar con los costos de alquiler de una instalación para las reuniones programadas habitualmente de NAGSC/SAGSC. Los coordinadores de NAGSC/SAGSC proporcionarán al Comité de Finanzas de Área una estimación anual de los costos al presentar sus presupuestos.

## ÁREA 42 DIRECTRICES DEL SITIO WEB – CAMBIOS PROPUESTOS: PRIMERA LECTURA

Área 42 Directrices del Sitio Web – Cambios Propuestos: Primera lectura.

El objetivo de esta propuesta: Añadir enlaces al sitio web del área para registrar y pagar por la registración y la información de las reuniones virtuales del servicio de Área 42, NAGSC & SAGSC.

Antecedentes: Propósito - Intención: El año pasado 2020 para nuestra asamblea del área 42 previa a la conferencia de primavera, muchos miembros pre-registraron a través de una empresa externa. Luego tuvimos que cancelar y no celebrar nuestra reunión en persona, lo que llevó a todos a necesitar un reembolso. Esto nunca sucedió a través de la compañía. Como resultado, el área reembolsó para la registración a todos con los fondos del área 42. Esto fue una pérdida para el área, así que para evitar que esto vuelva a suceder en el futuro. Esta propuesta permitiría que el área 42 contaría con los miembros registrarse y pagar directamente al área. Esto sería similar a la forma en que los miembros se registran y pagan por PRAASA y otros eventos de A.A. Además, la propuesta añadirá enlaces de información sobre las reuniones de servicio virtuales de Área 42, NAGSC y SAGSC. Y se mantendrán en la sección protegida por contraseña del sitio web. Esto permitiría un acceso más fácil para que nuestros miembros adquieran esta información. Con el continuo repunte en las reuniones virtuales de servicio, esta sería una gran herramienta para el área 42 y nuestro sitio web.

Los cambios propuestos son **en letras negritas y subrayadas**, esta propuesta entraría en vigor inmediatamente después de su aprobación.

3. Contenido del sitio. Los siguientes tipos de información solo se permiten para su visualización en el sitio web de Área 42: Los enlaces a sitios web patrocinados por entidades de servicio de buena fe de A.A. se proporcionarán como un servicio al visitante del sitio web. Se hará evidente que Área 42 no respalda estos sitios web y nuestro enlace a estos sitios no constituye su respaldo al sitio web de Área 42. Los enlaces permitidos a sitios web de A.A. y sitios web adicionales incluyen lo siguiente:

\* AAWS ([www.aa.org](http://www.aa.org)), comúnmente conocido como el sitio web de la OSG. \*Sitio web de AAWS Preguntas frecuentes (FAQ) ([http://www.aa.org/default/en\\_services\\_aa.cfm?pageid=31](http://www.aa.org/default/en_services_aa.cfm?pageid=31))

\*The AA Grapevine ([www.aagrapevine.org](http://www.aagrapevine.org)).

\*Oficinas Centrales e Intergrupales dentro del área 42.

\*Webmaster, Oficiales del Norte, Sur y de Área y Coordinadores de Comités de Servicio

\*GSR Survival Guide/Guía de Supervivencia también en español.

\*El Boletín de Área 42 [Comenzando con la edición de febrero de 2005] y las Minutas de las Asambleas actuales y pasadas [Comenzando con la primavera de 2001]

\*Agendas de la Asamblea en la página de información de la Asamblea del área 42 (rev 9/08)

**\*Formulario de registraci3n para las asambleas del 1rea 42 con un enlace externo a una instituci3n financiera para pagar el registro**

**\*Informaci3n sobre las reuniones virtuales de servicio de 1rea 42, NAGSC y SAGSC que se mantendr1 en la secci3n protegida por contrase1a**

\*District [MCD] Enlaces (rev 9/08)

\*Directrices para el Comit3 del Sitio Web de 1rea 42 (rev 9/08)

\*Directrices para la 1rea 42, SAGSC y NAGSC (rev 9/06)

\*P1gina del Delegado de 1rea

\*Sugerencias - Cuadro de comentarios

\*Contacto de oportunidad de servicio

No habr1 ninguna referencia o enlace a ning3n material que no sea AA, excepto **para pagar el registro de las asambleas del 1rea 42, la informaci3n de las reuniones virtuales del servicio de 1rea 42, NAGSC y SAGSC, y** el software espec3fico de Internet necesario para ver el sitio web de Internet. Un enlace a Adobe® Reader® software para ver los archivos de formato de documento port1til (PDF) que se utilizan para transmitir parte del contenido del web de 1rea 42. De acuerdo con las Tradiciones de AA, el sitio web de Internet cooperar1 con las entidades de AA proporcionando referencias 3nicamente, incluyendo un descargo de responsabilidad de no afiliaci3n.

Respetuosamente presentado: Paul E., Dan M., & Mike L.

### **COMENTARIOS RESUMIDOS SOBRE LAS PROPUESTAS DE CAMBIO DE DIRECTRICES**

- Si esto pasa tendremos un solo tesorer1a **para el 1rea 42** en lugar de tres. Toda la gente de NAGSC, SAGSC, todos los oficiales, suplentes, todos los coordinadores de los comit3s. Todos ellos ser1n financiados para ir a la asamblea y PRAASA. Los fondos est1n permitiendo. ¿Es una pregunta para aclarar?
- ¿Cu1ntas personas s3lo podr1n financiar a personas de un solo tesorer1a? La suposici3n es que los grupos enviar1n mayores cantidades de dinero al 1rea en lugar de dividirla en 1rea, SAGSC y NAGSC. Gracias, Louis. Eso responde a tu pregunta, Carol.

### **VOTACI3N: EL SENTIDO DE LA ASAMBLEA PARA LA DELEGADA DE LOS INFORMES DE LAS MESAS REDONDAS DE SAGSC, NAGSC**

CCP A: ¿Cree que desarrollar y mantener una p1gina de LinkedIn es una manera efectiva de llegar a los profesionales? 53Y/ 5N

CCP B: ¿Crees que crear un panfleto es la mejor soluci3n para llegar al profesional de la salud mental? 10Y / 45N

¿O deber1amos mirar lo digital primero? 53Y / 6N

CCP D: enviar cualquier pensamiento o idea con respecto a los líderes religiosos a [delegate@nevadaarea42.org](mailto:delegate@nevadaarea42.org).

Correccionales B: No se necesita sentido.

Finanzas A2:

¿Debería actualizarse el folleto para reflejar la "revisión del exceso de fondos"? 27Y / 19N

Literatura U: ¿Quieres crear los propios recursos de AA para ayudar a estudiar el BB o aceptar su interpretación? Sí, es para AA crear el nuestro. 42Y / 14N

P&A H: Dado que no somos "expertos en la materia", ¿apoya la distribución de puntos de la agenda entre comités? Con el fin de crear una carga de trabajo equitativa para todos los comités. La calificación para ser delegado es ser alcohólico. 55Y / 5N

P&A J: ¿Deben incluirse grupos en línea en la estructura de servicios generales y tener acceso a los servicios de GSO? 66Y / 0N

Finanzas D: Pregunta: ¿Cree usted que las contribuciones a la lata rosa y a La Llevar el mensaje de Grapevine quitan las contribuciones de la 7ª Tradición? 15Y / 45N

Lit M: Pregunta: Con la creación de esencialmente un nuevo panfleto, ¿apoya mantener (no retirar) el panfleto actual "Las Doce Tradiciones Ilustradas"? 45Y / 12N

IP B: Pregunta: ¿Cree que el uso de AA de Google Ads se mantiene con la intención de atracción en lugar de promoción? 50Y / 11N

IP E: Pregunta: ¿Crees que un podcast sería eficaz para llegar al público? 54Y / 7N

Correccionales A: Pregunta: ¿Debería AA revisar toda la literatura relacionada con la corrección para términos insensibles? 38Y / 25N

Finanzas C: Pregunta: ¿Deberían las entidades de A.A. aceptar contribuciones de clubes (no grupos de clubes, sino de los propios clubes)? 1Y / 61N

Finanzas H: Pregunta: ¿El uso de las subvenciones de GOOGLE está en consonancia con nuestra 7ª Tradición? 35Y / 21N

Lit V: Pregunta: ¿Debemos añadir la forma larga de cada una de las Tradiciones al principio de cada ensayo? 50Y / 11N

IP G(1): Pregunta: ¿Necesitamos revisar el panfleto "Hablando en non-A.A. ¿Reuniones"? 54Y / 7N

**4:30 Sábado por la noche Oradora: Kathi F  
Custodia Regional Pacifico**

**DOMINGO, 28 DE MARZO DE 2021**

**9am Lisa I. reunión llamada a la orden**

**MOVIMIENTO DESDE EL SUELO: CREACION DE UNA CUENTA DE ZOOM –  
COORDINADOR SUPLENTE LYLE C.**

Coordinador Suplente, Lyle C. hizo una moción para que el Comité de Comunicaciones del Área 42 examinara el establecimiento de nuestra propia cuenta de Zoom de Área con capacidades de interpretación. Autorice hasta \$2000 para un presupuesto de un año para incluir esto como una partida individual en el presupuesto 2020-2021 para incluir esto como una partida individual bajo Licencias y Permisos. La cuenta estará disponible para distritos, comités permanentes, comités de conferencias de área, presidentes de la zona, SAGSC o NAGSC.

VOTACIÓN: Moción aprobada por unanimidad. Nadie se opuso.

**CCA -Informe del Comité de la Conferencia de Área –  
Comité de Agenda – Anna P.**

Hola, me llamo Anna y soy alcohólica. Soy la coordinadora actual del Comité de Agenda de la Conferencia de Area con nuestra co-coordinadora Amber y dos miembros maravillosamente increíbles, Dee y Don. Este es mi segundo año participando en la Asamblea de Área y es un honor. Empiezo muy confundida en diciembre y en marzo estoy un poco menos confundida. Bromas aparte, he aprendido mucho durante este proceso, desde reunirme con el Comité de Agenda a través de Zoom, hasta las Mesas Redondas, hasta enviar frenéticamente correos electrónicos a Julie y Jake con una gran cantidad de preguntas. Gracias, Julie y Jake, por ser tan pacientes y por responder a todas las preguntas que tenía.

Una de las principales cosas que los miembros del Comité de la Agenda y yo aprendimos, o se me recordó, fue cómo todos en Alcohólicos Anónimos tienen voz y derecho de participación. Personalmente ni siquiera era consciente de que había un Comité de Agenda, y todavía estoy aprendiendo exactamente lo que hace este comité. Lo que he aprendido hasta ahora es que el Comité examina y discute cualquier cosa, desde los formularios de evaluación y los resultados de las encuestas de la Conferencia de Servicios Generales y las conferencias telefónicas después de la CSG, hasta el debate sobre el calendario de la Conferencia de Servicios Generales, y el

debate sobre formularios para que más alcohólicos participen en la CSG y que sus voces sean escuchadas a todos los niveles, ya sea en la elección de puntos o temas para la CSG del próximo año o incluso sus pensamientos sobre cómo se ve a ellos el calendario de la CSG. Los más de 100 puntos de la agenda parecen tan desalentadores al principio y sé que me pregunto de dónde salieron todas estas ideas y me encantó que me recordaran durante las presentaciones de las mesas redondas que estos puntos de la agenda son sugerencias de compañeros borrachos. Me muestra cómo funciona realmente ese triángulo al revés de los servicios generales.

Quería compartir un breve debate que el Comité de Agenda había mantenido recientemente. Estábamos hablando de cómo descubrimos y nos involucramos en el trabajo de servicios generales y lo increíble que fue descubrir que tenemos una voz en AA, no importa cuánto tiempo hayamos estado sobrios. Esto condujo a más discusiones sobre cómo podemos atraer mejor a los AAs al trabajo de servicios generales y mostrarles que ellos también tienen voz en AA y cómo el derecho de participación entre los AAs es tan esencial para mantener a AA viva durante los años venideros. Son estas conversaciones las que me encantan al preparar para la Asamblea de Área. ¡El entusiasmo que todo el mundo aquí tiene sobre el servicio es tan atractivo y me hace querer sumergirme en el servicio general aún más y así es como funciona este programa!

Sí, el trabajo de servicio general puede ser bastante confuso, pero en los últimos meses, trabajar con mis compañeros miembros del comité y escuchar a todos ustedes realmente lo ha simplificado mucho para mí y me ha mostrado cómo gran parte de este trabajo se trata simplemente de compartir la voz de nuestro grupo, que es la voz colectiva de los miembros individuales. Ser parte de la Asamblea de Área es una experiencia genial y les agradezco mucho por permitirme ser de servicio.

#### **ACC Finanzas- Anne Y.**

Buenos días a todos. Soy Ann, una alcohólica. Y yo soy el Coordinador de la Comité de Finanzas. En las mesas redondas sentí que iban muy bien, todos hicieron un gran trabajo. Hubo un buen debate. Dicho esto, sólo hubo un RSG que se benefició de la experiencia de estar allí a través del proceso. La mayoría de nosotros hemos estado haciendo trabajo de servicio durante bastante tiempo y podría haberse beneficiado de una mayor participación. Sería útil que hubiera más nuevos miembros involucrados en el resumen y la presentación. Los MCDs pueden ayudar con esto haciendo que sus RSGs participen. Puesto que los oficiales y coordinadores ya tienen compromisos, necesitamos involucrar a más personas. Sólo teníamos cuatro personas en nuestro comité y, una a una, acabamos de desaparecer. Creo que conseguir que acercarse a los RSGs y los MCDs y pedirles un poco de ayuda y participación sería genial. Por lo tanto, gracias por dejarme ser de servicio.

#### **CCA Correccionales- Robert J.**

Miembros del Comité: Robert J – SAGSC (Coordinador), Joe H - NAGSC, Andre C – SAGSC, Marty B – SAGSC, Anna L – NAGSC, Joan M – Asesora

Comité recibió los puntos de la agenda sobre los materiales de antecedentes del 2/18/21. Nuestra primera reunión del comité se celebró el domingo 2/21/21. Los miembros asistentes revisaron los materiales de antecedentes y acordaron recomendar que los puntos de la agenda 'A' y 'B' se presentaran en las mesas redondas NAGSC y SAGSC para su debate.

Anna L se ofreció como voluntaria para resumir ambos puntos de la agenda para los presentadores. Los miembros del Comité acordaron que Anna L y Joe H presentarían los puntos de la agenda 'A' y 'B' en las mesas redondas de NAGSC y Robert J y Marty B presentarían los puntos de la agenda 'A' y 'B' en las mesas redondas de SAGSC.

Los miembros del Comité acordaron reunirse de nuevo el domingo 3/7/21 una semana antes de las mesas redondas para examinar los puntos resumidos de la agenda y decidir qué punto específico de la agenda presentaría cada miembro del comité. Me sorprendió saber que los miembros del comité NAGSC ya habían sido contactados por el Delegado o Delegado Suplente y asignados los puntos de la agenda que estarían presentando en las mesas redondas de NAGSC. Mi lectura y comprensión de los materiales de la línea de tiempo de pre-conferencia de 2021 indicaban que nosotros (los miembros del comité) estaríamos tomando decisiones del presentador. Este cambio creó cierta confusión para mí y para los miembros del comité. En el futuro sugeriría que se cambiaran las instrucciones en el calendario previo a la Conferencia o que los miembros del Comité delegado/Delegado Suplente estuvieran informados de los cambios que podrían anular o sustituir las decisiones del comité.

Quiero agradecer a Jake, los miembros de mi comité, por esta oportunidad única de participar en mi sobriedad. Personalmente disfruté de la experiencia de presidir el comité y observar cómo los amables miembros del comité interactuaban conmigo y entre sí para completar la asignación. También era importante para mí tener acceso al material de fondo, me ayudó a entender mejor cómo se desarrollan los puntos de la agenda dentro de la estructura de servicios generales de AA. Recomiendo encarecidamente que todos los RSGs tengan la oportunidad de participar en uno de los comités de CCA, donde también podrían tener la oportunidad de experimentar cómo se inician y aplican los cambios dentro de AA.

### **CCA Literatura- Claudia B.**

Hola, mi nombre es Claudia, y soy alcohólica. En primer lugar, me gustaría dar las gracias a Julie y Jake por la oportunidad de ser de servicio pidiéndome que presidiera el Comité de Literatura del CCA. Esta fue una tarea muy fácil gracias a los miembros dedicados del comité. Literalmente todos completaron sus tareas en 48 horas. Los resúmenes eran geniales, y en realidad esperaba que esto fuera una tarea desalentadora. Realmente no lo fue.

A continuación, he llegado a la cruda comprensión de que en AA no nos gusta el cambio. La literatura cambia a un ritmo extremadamente lento, a la velocidad de caracoles somnolientos. Esta es mi experiencia, ya que profundizó un poco en los temas que enfrenta el Comité de la Conferencia de Literatura.

Para empezar, alrededor de un tercio de los 28 puntos de la agenda ya se resumieron del año pasado, lo que sólo dejó 19 puntos por resumir. Estos incluían los artículos M (1) y M (2) hasta e incluyendo AA (1,2,3 y 4). Estos también eran muy interesantes. Sustancioso, incluso. Algunos muy polémicos. Le expliqué al comité que era muy importante que respondieran a la pregunta contenida en el punto de la agenda. El ejemplo que usé fue que cuando estaba enseñando; Les decía a mis estudiantes que cuando les pedí que me dijeran los colores de las manzanas, no estaba pidiendo la historia del cultivo de manzanas en el estado de Washington. A menudo tengo esto último. Así que, en su mayor parte, recibí los colores de las manzanas.

Algunos de los escritos de resúmenes fueron bastante largos y otros sucintos. Aprendí más sobre la Política de Publicación de AA World Services, Inc.: Mantener la literatura actual. Había puntos de la agenda que eran borradores, cambios y/o actualizaciones sobre los panfletos de Las doce tradiciones ilustradas (y la recomendación de que también guardamos el original), el panfleto de conceptos ilustrados, los 12 pasos ilustrados y un nuevo panfleto sobre los 3 legados. Otras actualizaciones y recomendaciones de cambio incluyen el tema de la seguridad en Viviendo Sobrio y el panfleto sobre del Apadrinamiento, actualizaciones sobre los Jóvenes en AA y el futuro del panfleto "Demasiado Joven", y el panfleto "El Grupo de AA". Otros puntos de la agenda incluyen actualizaciones del panfleto para los nativos norteamericanos y las actualizaciones del panfleto para mujeres de habla hispana.

También se abordaron dos piezas importantes de nuestra literatura. En primer lugar, la sugerencia de que ponemos la forma larga de las tradiciones ante las Tradiciones en el 12 x 12. Y, lo que es más controvertido, el tema que parecía recibir atención en PRAASA y en la información de antecedentes era el debate sobre averiguar si hay una solución común a las preguntas culturales, de accesibilidad, relatabilidad, identidad de género y nivel de lectura presentadas por diferentes miembros de la comunidad AA. Además, hay artículos relativos a una quinta edición y adiciones al Libro Grande en la nueva edición. Siempre un animado captador de discusión.

Y, por último, quiero darles las gracias a todos por permitirme ser de servicio.

### **CCA Custodios – Paul E.**

Hola Área 42, soy Paul un alcohólico y en nombre del Comité de La Conferencia de Área (CCA), Comité de Custodios. Aquí está nuestro informe. En primer lugar, me gustaría señalar que el Comité de Conferencias de Custodios (CCC) también se conoce como el "Comité de Nominaciones" y una de sus principales funciones es recomendar para la Junta de Servicios Generales (JSG) la lista de Custodios y Oficiales, Directores de A.A. Grapevine, Inc. y A.A. World Services, Inc. en la Conferencia de Servicios Generales para su desaprobación si la hubiera. Teníamos 7 puntos de la agenda; 3 de ellos son procesos de revisión administrativa (nominación), 1 se resumió el año pasado, y eso nos dejó con 2 que necesitábamos resumir. Tuvimos 2 reuniones en línea (zoom); Marita nos dio una visión general de lo que hace el CCC. Entonces, primero fue determinar quién iba a hacer nuestros resúmenes. John se ofreció como



voluntario para hacer el Punto F: Revise la "Declaración de Preocupación y Moción de Censura para su presentación a la Septuagésima Primera Conferencia de Servicios Generales." y Jolene se ofreció como voluntaria para hacer el informe del Artículo G: Revisión sobre la modificación de los Estatutos de A.A. World Services, Inc. Decidimos en ese momento no recomendar ninguno de nuestros puntos de la agenda para las "Mesas Redondas" o presentarlos a la Asamblea de Área. Los 2 puntos que resumimos este año nos parecieron importantes, pero había muchos más en la lista de otros comités que sentíamos que eran más apremiantes. Nos reunimos por segunda vez en línea (zoom) después de PRAASA y antes de las reuniones de "Mesas Redondas" norte y sur. Habíamos recibido más información sobre el punto F y John hizo un nuevo resumen. En el momento en que habíamos recibido la nueva información y Juan había rehecho su resumen, el paquete de los resúmenes ya estaba enviado. Discutimos esto y sentimos que en lugar de que Julie y Jake le pidieran a Anne que enviara un nuevo paquete de resúmenes, que sería mejor para nosotros enviar el resumen actualizado a Julie y Jake nuestro Delegado y Suplente. En el espíritu de transparencia si alguien desea nuestro resumen actualizado puede ponerse en contacto con Jonelle, ella pondrá su correo electrónico en el chat. Gracias por permitirnos servir, Jonelle, Paul, Marita, John y Jolene.

#### **CCA CCP Cooperación con la Comunidad Profesional – Robin R.**

Hola, mi nombre es Robin, y soy alcohólica. Es un placer estar contigo hoy, gracias por la oportunidad. Resumiré brevemente los esfuerzos de nuestro comité con nuestros puntos de la agenda. Este es mi primer año en Servicios Generales, nuestro Coordinador renunció a mitad del proceso. Afortunadamente, tenemos un gran delegado y miembros del equipo que estaban dispuestos a ayudar a que las presentaciones fueran exitosas. Nos reunimos como comité una vez a la semana y el resultado fue realmente un esfuerzo de equipo.

Nuestros puntos de la agenda fueron:

LinkedIn - Un sitio de redes profesionales con miembros en más de 200 países y territorios de todo el mundo. Hoy y mañana el profesional es más propenso a satisfacer su curiosidad y adquirir sus conocimientos a través de Internet que en cualquier momento antes. Las redes en línea es el más eficiente para muchos de ellos.

Salud Mental - La idea de un folleto de salud mental ha sido considerada en la Conferencia desde 1987, la última vez en 2015. Tener un título dirigido específicamente al profesional de salud mental aumentaría la posibilidad de que lean sobre lo que tenemos para ofrecer.

Panfleto para miembros del clero - El panfleto fue planteado para una actualización por el Departamento de Publicaciones de la A.A.W.S. El proceso editorial incluyó la aportación de un miembro del clero y ex fideicomisario no alcohólico de la Junta de Servicios Generales de A.A. Una de las principales actualizaciones del panfleto es reemplazar la palabra Clero por Líderes de Fe.

### **CCA Tratamiento y Accesibilidades – Dan M.**

El Comité de Accesibilidades tuvo tres reuniones. No teníamos muchos puntos de la agenda para repasar, salió bien. Estamos deseando que la caída salte a lo que necesitamos hacer para el resto de este año. Fue agradable tener Google Drive para poder hacer el resumen de la llamada zoom.

### **CCA IP (Información Pública) - Joel B.**

El Comité de la Conferencia de Area IP (CCA) recibió 10 puntos de la agenda para estudiar y decidir qué remitir al área 42 para su siguiente debate. Nos reunimos en febrero pasado para discutir estos puntos, asignar resúmenes y seleccionar los elementos que se enviarán al área 42 para su siguiente discusión. Los puntos B (Eficacia de Google Ads), E (Considere el borrador del plan para podcasts) y G1 ("Hablar en reuniones no AA" revisión del panfleto) llegaron al suelo de la asamblea de primavera para su discusión. De estos puntos, el punto B recibió la mayor cantidad de discusión e interés en cómo ayuda a llevar el mensaje de recuperación. Gracias a todos los que participaron en la discusión de estos tres puntos.

En cuanto a mi experiencia con CCA, comenzaría con lo incómodo que me sentía al asumir la tarea de participar en el comité. Me sentí intimidado por el proceso y me encontré con amor y tolerancia cuando pedí ayuda mientras trabajaba en el proceso.

Aprendí mucho de la experiencia. En primer lugar, me ayudó a comprender mejor cómo se crean y desarrollan los puntos de la agenda mediante un proceso de debate y revisión. También comprendí cómo funcionan los Comités de Custodios dentro del Servicio General. Por último, me ayudó a entender cómo los grupos están conectados con el CSG y los custodios.

Quiero darle las gracias por la oportunidad de servir. Recomendaría involucrarme con CCA debido a la experiencia positiva que me proporcionó.

### **CCA Política/Admisiones – Lonnie M.**

Me pidieron que presidiera el comité de Políticas/Admisiones.

Lo primero que hice fue programar una reunión de zoom con el comité.

Lo segundo que hicimos fue decidir cómo dividir los puntos de la agenda.

A continuación, después de que se hicieron los resúmenes, nos reunimos para revisar si todos estaban contentos con sus resúmenes.

Antes de que terminara la reunión, Samantha ya había enviado los resúmenes a Jake.

Cuál fue mi experiencia: Primero, Jake y el comité que juntó esto hicieron un gran trabajo, realmente pensaron mucho y trabajaron para hacerlo lo más fácil posible.

En segundo lugar, Zoom fue una gran herramienta. Podríamos reunirnos más a menudo y discutir el proceso.

En tercer lugar, asignar un delegado anterior con cada grupo fue una gran ayuda. Teniendo a Sophie fue una gran ayuda para mí y todo el comité. Ella hizo del trabajo pesado.

Un par de cosas que fueron desafiantes - número uno: Google Drive. Fue todo un aprendizaje. Estábamos a favor de tener a Samantha con el comité, ella es un genio con Google.

Teniendo acceso al zoom, la pobre Lisa tuvo que ayudarme con el proceso.

Mis soluciones – uno: tener un padrino informático, que tengo y uso.

Dos: obtener una cuenta de zoom que no fue gran cosa para mí, es un poco más de \$ 12.00 por mes. Es una gran herramienta para mí en el servicio general.

Y, por último – abrir una cuenta de Gmail que, de nuevo, no es un gran problema, es totalmente gratis.

Fue una gran experiencia para mí. Gracias por dejarme ser parte de la solución.

Lannie M.

### **ACC – Archivos Históricos – Debbie S.**

El Comité de Archivos de la Conferencia de Área está compuesto por 4 miembros; Ronnie D., Diana M., Bruce S. y yo (Debbie S.); Greg M. (nuestro Asesor, un Delegado anterior); y Lyle C. como nuestro apoyo.

Sin embargo, como Coordinador de esta Comité, tuve un comienzo tardío y hice contacto telefónico con los tres miembros. Todos contribuimos a través de correos electrónico y conversaciones telefónicas, con interés en XII ARCHIVOS HISTORICOS, Punto B, Revisar el informe sobre “un libro propuesto sobre la historia de AA”. Sentimos que no había suficiente sustancia para hacer una presentación, ya que estamos a la espera de revisar el informe del Comité de Archivos de la Conferencia. Mientras tanto, hemos revisado parte de la información de antecedentes y hemos estado en contacto con otros recursos.

¿Qué quiere saber la Delegada? Discusiones de su grupo sobre el valor para la comunidad de un nuevo libro de historia. Cualquier idea, concepto o tema.

Al no querer perder el valor de los pensamientos de cada miembro, he copiado de los correos electrónicos y he revisado mis notas de las llamadas telefónicas...

GREG: He leído el punto B, incluido el informe, tengo una pregunta sobre la primera viñeta del "Resumen de notas:" \*"La mayoría de los miembros del comité estaban a favor de la idea y pensaban que era importante publicar un libro para la documentación histórica (mi subrayado). Se expresó que todos los involucrados debían proceder con precaución".

*Pregunta* - ¿La intención del proyecto del libro propuesto es documentar la historia de la organización (AAWS, AAGV, AAGSB) incluyendo el CSG, WSM, Reunión Zonal, Área, Intergrupos, etc.

Antecedentes de archivos anteriores compartieron varios intentos DE un libro de historia que fueron "pospuestos" por la CSG porque el producto de trabajo no estaba a la altura del estilo de escritura de Bill. (mis palabras.)

Podría sugerir a todos que revisen la línea de tiempo actual en [Alcoholics Anonymous: A.A. Timeline](#). Esta línea de tiempo podría ser utilizada como una plantilla, ampliada con más detalle en cada década.

Después de unos años, el "contorno" sería completo y serviría como guía tangible para un autor(s) adecuado(s).

Diana: Ampliar el contenido en la línea de tiempo AA en línea existente: Además del valor histórico obvio para entender nuestro pasado, una historia cronológica presenta una amplia visión general de los principales eventos de AA y atiende a la persona que quiere una buena

historia para leer. Es una herramienta de aprendizaje que es útil y relevante. Puede atraer a uno y ser una fuente de recuerdo e inspiración para los informados y desinformados. Por último, invita tanto a alcohólicos como a no alcohólicos. Tendría un libro como este en mi mesa de centro.

Un estilo de línea de tiempo es atractivo porque es simple para el lector.

Exposición/formato: Mediante la implementación de una representación visual utilizando imágenes de nuestra historia como: Ilustraciones, fotos, artículos, etc., los eventos parecen tener más sentido porque se puede visualizar una secuencia, una progresión.

¿Quién será el Autor, una preocupación: ¿Qué pasa con el enfoque descriptivo del autor relacionado con los hechos y acontecimientos históricos? ¿Reflejará el texto con suficiente objetividad?

Bruce: No hay necesidad de escribir un Libro de Historia.

- Hay mucho acceso a AA Archives. La mayoría de los archivos del área son paralelos a los archivos de AA.
- No creo que haya suficiente interés en un libro de historia.
- No puedes escribir un libro de historia con un comité. Nadie escribe al estilo de Bill.
- El último libro de historia no hizo dinero. Los libros de historia no están escritos para ganar dinero, están escritos para compartir historia.
- Los archivistas no escriben libros de historia, preservamos la historia. La literatura escribe y publica, deberíamos devolver esta propuesta a la Literatura.
- En mi experiencia, todas las necesidades se han cumplido. Hasta ahora, todas las solicitudes, que datan de 1988, han sido presentadas. No es una necesidad.
- En conclusión- No es necesario. No lo coloques, déjalo o devuélvelo a Literatura.

Ronnie: Hay una necesidad de un libro de historia. La línea de tiempo debe ser de 1955 a la actualidad.

- Los fondos creen que sería dinero bien gastado.
- La mayoría de la gente se alejará de escribirlo, ya que no escriben como Bill W.
- ¿Qué tal algunas historias del personal de las Fuerzas Armadas, especialmente sobre cómo se mantuvieron sobrios durante la guerra?
- ¿Qué hay de ese viejo temporizador con más de 30 años, apenas aguantando? Ayudar a escribir este libro podría ser el servicio que necesita... sólo un pensamiento.
- Dé a La Literatura la opción de participar y/o revisar el borrador.

Debbie: Estoy de acuerdo con los Comités de Literatura muchas recomendaciones de no avanzar, por las mismas razones expresados: costos (tiempo y dinero), tenemos suficientes recursos / acceso a archivos, y libros de historia disponibles. Nuestra tarea es discutir ideas, temas y conceptos de un libro de historia. Dicho esto, aquí están algunos de los míos...

*TEMA*: Me gusta la idea de Los tres legados de la recuperación, la unidad, el servicio.

*IDEAS Y CONCEPTOS*:

3. Que este libro se dirija a todos los miembros de AA.
4. Incluya información y fotos de eventos históricos internacionales y estadounidenses.
5. Utilice únicamente material (incluidos los artículos del boletín informativo) de los Archivos de la OSG.
6. Contratar a un profesional, en lugar de armar un comité, para escribir y editar el libro.

7. Haz que sea fácil de leer con fotos. Formato similar como se muestra en la línea de tiempo de AA.

8. Publique volúmenes en incrementos de 5 a 10 años.

La mayoría de los puntos de viñeta anteriores no son míos originalmente, han sido mencionados en las notas de fondo. Alcohólicos Anónimos ha pasado por muchos cambios en los tres legados. Las encuestas han mostrado los cambios en la diversidad de nuestros miembros. Nuevas publicaciones y eventos en muchos idiomas, culturas y países. Una nueva era de YPAA (Gente Joven en AA). Se han desarrollado nuevos panfletos. Las preocupaciones de anonimato, tradiciones, seguridad, digital, redes sociales, etc. se han presentado en los últimos años.

### **CCA Convenciones Internacionales y Foros Regionales - Jay S.**

Mi nombre es Jay S. Soy alcohólico y este es mi informe de Convenciones Internacionales y Foros Regionales. Nuestro Comité está compuesto por 5 personas. Nos comunicamos a través de llamadas telefónicas y correos electrónicos. Tuvimos una reunión una vez por Zoom, el día que se publicaron los antecedentes de los resúmenes. Teníamos dos puntos que discutir y resumir.

- Hablar acerca de formas de cerrar las Reuniones Grandes en las Convenciones Internacionales.
- a. Las primarias se referían al uso de la oración del Señor en las reuniones de la Conferencia Internacional
  - Hablar acerca de formas de fomentar el interés en los Foros Regionales y atraer a gente que no ha asistido a ningún Foro en el pasado.
  - a. Tuvimos comentarios de un par de grupos bases sobre este tema. Algunas personas no sabían que todos los miembros podían asistir. Creían que tal vez era como la Conferencia del Servicios Generales.
  - b. Se sugirió tal vez no se llevará a cabo el fin de semana del 4 de julio.

Se resumieron los temas y se decidió no remitir los puntos a la conferencia del área 42 para mas debate.

Teníamos otra propuesta solicitada por uno de nuestros miembros del comité. Votamos por unanimidad para remitir esta información y una solicitud al Área 42 para que designe un comité ad hoc para la siguiente solicitud.

El comité de la Convención Internacionales y Foros Regionales del área 42 desea solicitar al área 42 que nombre un comité ad hoc para presentar una propuesta para que la Convención Internacional del Centenario aniversario se presente aquí en el área 42 en el año 2035.

Creemos que con el nuevo Raider Stadium y la maravillosa ciudad de Las Vegas en nuestra puerta sería una opción muy plausible para la Convención Internacional.

En nombre del Comité de Convenciones y Foros Regionales del Área y de Área 42, estoy una vez más tan encantado de servir a mi Distrito, a Nuestra Área y a Alcohólicos Anónimos en su conjunto.

### **CCA Grapevine - Jason M.**

Hola mi nombre es Jason y soy alcohólico.

Quiero empezar con un saludo especial a los miembros del Comité de Área, que hicieron todo el trabajo entre bastidores, y todos los que contribuyeron en los resúmenes de los puntos de la agenda de Grapevine.

El proceso, al principio, parecía abrumador, pero una vez que empezamos parecía ir sin problemas para nuestro comité. Asignamos los puntos de la agenda a los miembros de nuestro comité tan pronto como pudimos. Unos días más tarde celebramos una reunión de Zoom para discutir los puntos de la agenda, repasar los resúmenes que se habían completado, hacer los ajustes necesarios para asegurarnos de completar nuestros resúmenes antes de la fecha límite.

No estoy seguro de si fue por diseño, pero fue muy útil tener a nuestra delegada anterior, Rhonda, como una de nuestras asesoras, porque había servido en el Comité de Grapevine. Recomiendo que intentemos duplicar esto en el futuro con delegados anteriores y actuales siempre que sea posible.

El mayor impacto de esta experiencia es que realmente se necesita todo un pueblo, y cuando dos o más A.A.s se unen ocurren milagros.

¡Gracias por permitirme servir!

### **CCA Informe y Carta Constitutiva – Caroline J.**

Buenos días zona 42, soy Caroline soy alcohólica. Y tuve el placer de presidir el informe y el comité de cartas. Sólo éramos tres, yo Rina H y Mike L. Y, y teníamos tres puntos, y ninguno de los cuales reenviamos al delegado no había nada que realmente decidir. Sin embargo, hay algunas muy buenas noticias bajando por el lucio, uno de los artículos es una revisión del manual de servicio de AA, y se han encargado de hacerlo fácil de usar atractivo y acogedor. Simple, en lugar de complicado y dirigido al usuario, y líder. Así que eso es emocionante Julie, tráelo a casa. Así que eso es, eso es básicamente lo que hizo o lo que todo el mundo gracias a todos por dejarme ser de servicio.

### **MICRÓFONO ABIERTO**

#### **SAGSC Informe de la Secretaria– Claudia B.**

Soy Claudia y soy alcohólica. También soy la secretaria del Comité de Servicios Generales de Area sur. Quiero agradecer a Lisa, por su experiencia fortaleza y esperanza, mientras examinaba la responsabilidad de tomar las minutas e incluir todos los informes de los comités de oficiales y MCDs en el nuevo mundo de las reuniones virtuales. También estoy agradecida por la invención de la grabadora. También estoy agradecido por las personas que iban a dar informes, que se tomaron el tiempo para enviarlos a mí con anticipación para poder incluirlos

en la agenda como parte de las minutas y llevarlos a los traductores, para incluirlos en la versión española de las minutas. He elaborado un sistema con ellos que después de una sola reunión parece funcionar. Lo más importante es que cualquier cosa que me mantenga en los servicios generales es una oportunidad para ayudarme a llevar el mensaje. Eso es realmente parte de mi propósito principal, y para eso estoy agradecido de que todos me confiaron esta posición.

### **TUTORIAL DE GOOGLE DRIVE**

El Delegado Suplente, Jake S., y el Webmaster, Mike L., y otros hablan de Google Drive y cómo usarlo.

### **LA CANASTA DE PREGUNTAS CON LOS DELEGADOS ANTERIORES**

Presentes: Ruth J., Joan M., Sophie P., Rhonda W., Phil W

Temas tratados:

1. Versión condensada del Libro Grande
2. Servicio - dinero para la gasolina
3. Espíritu de rotación
4. Puntos de la Agenda para la OSG y la Asamblea de Área
5. ¿Por qué los puntos de la agenda siguen volviendo?
6. Creación de una oferta para la Convención Internacional

### **CREACIÓN DE UN COMITÉ AD HOC PARA CREAR UN PAQUETE DE OFERTAS PARA ALBERGAR LA CONVENCIÓN INTERNACIONAL DE 2035 EN LAS VEGAS**

Jay hizo una moción para solicitar que el Área 42 formara un comité Ad Hoc para estudiar la solicitud de las Convenciones y Foros Internacionales y pedir que la Junta de Servicios Generales organice la Convención Internacional del 100 Aniversario en el 2035 en Las Vegas. Secundado.

VOTACIÓN: 57 votos sí, cero No para crear un comité ad hoc para pedir al delegado que busque un paquete de ofertas para la Convención Internacional de 2035 que se celebrará en Las Vegas.

### **AREA 42 DISTRITO ANFITRIÓN DE LA ASAMBLEA DE OTOÑO SELECCIONADO**

El Distrito 6 fue el distrito que acogió la asamblea de primavera de 2020 y han acordado cumplir ese compromiso de nuevo si somos capaces de reunirnos en persona este otoño de 2021 en Tonopah.

**MINUTAS DE LA ASAMBLEA PREVIA A LA CONFERENCIA DEL ÁREA 42 COMPILADAS Y PRESENTADAS RESPETUOSAMENTE POR EL ÁREA 42, PANEL 71 SECRETARIA DE GRABACIÓN: ANNE D.**

**MINUTAS DE LA ASAMBLEA PREVIA A LA CONFERENCIA DEL ÁREA 42 TRADUCIDAS POR EL COMITÉ DE TRADUCCIÓN & INTERPRETACIÓN DE ÁREA 42.**

**###**

***Area 42 Spring 2021 Preconference Assembly Minutes SPANISH Final Version***